BON DIA Aruba
Diamars 13, di Mei 2008 Website: Bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin

LOCAL

Secretario adhunto di Raad van Advies cu caso sumario contra Gobierno

Pagina 2

LOCAL

Serge Mansur di RED ta mustra cu

Nepotismo a crea un situacion dificil na instituto coreccional den puestonan clave

Pagina 4

Minister Booshi Wever a demanda

Rectificacion y 50 mil florin pasobra a yame "desgraciado" y a sinti su mes menaza

Pagina 3

Siman decisivo pa refineria na Aruba

ORANJESTAD – E siman aki lo ta uno importante pa e refineria di Valero aki na Aruba.
Informacion ricibi ta mustra cu e proyecto di turn-around a yega su fin.
Sinembargo te ainda no a lanta of a pone e planta den funcion, esta esun cu tabatin problema cune caminda a surgi un candela basta grandi.
E compania Petrobras a mustra interes pa compra di e refineria aki, pero informacion cu Bon Dia Aruba tin ta indica cu nan a pone e exigencia cu e planta ey lo mester ta den operacion prome cu firma e acuerdo final.
Awor tur cos ta cla pa lanta e planta. Informacion no oficial ta menciona cu e siman aki lo bay pone e planta den operacion y si tur cos bay bon, lo firma cu Petrobras. Si esey no ta caso, por a compronde cu di tur manera Valero mes ta interesa pa sigui cu e refineria.



BON DIA Aruba

Secretario adhunto di Raad van Advies cu caso sumario contra Gobierno

ORANJESTAD – Ayera atardi un biaha mas den Corte di Prome Instancia ta trata un caso sumario cu sr. Albert Braamskamp a cuminsa contra Gobierno.

Sr. Braamskamp a wordo representa pa abogado mr. A.Swaen mientras cu Gobierno a wordo representa pa mr. A.Ruiz. Abogado mr. Ruiz a wordo acompaña pa un funcionario di DPO.

E motibo di e caso ta pasobra cu sr. Braamskamp ta haya cu ta inhusto cu pa tres aña largo el a wordo paga schaal 14 pa e funcion di secretario interino y na September 2007 e ta haya un Decreto Ministerial cu awor DPO a introduci e funcion di secretario adhunto y cu desde October 2007 e ta cuminsa gana schaal 15 mientras cu entrante 1 Januari 2008 e funcion ta keda oficialisa.

Abogado mr. Swaen a mustra Hues cu desde 1998, sr. Braamskamp ta den servicio di Gobierno. Na 2001 el a bay Hulanda caminda el a traha na cabinet di Minister Plenipotenciario. Na Hulanda e tabata gana schaal 15 y tabata haya diferente beneficionan secundario.

Na dado momento Braamskamp a tende cu lo tin un vacatura den Raad van Advies y el a aplica pa e funcion aki na 2004. Conseho di Minister a aproba esaki y na September 2004 el a cuminsa traha pero e momento ey ainda e no a haya su Decreto Ministerial.

Na 2005 sr. Braamskamp a haya su Decreto Ministerial y el a keda asombra cu su salario ta mas abou cu loke a keda palabra anteriormente. A cuminsa casonan caminda finalmente esaki a keda coregi. Como un "beleidsmedewerker" e tabata haya schaal 15. Na September 2007 el a haya un otro Decreto Ministerial caminda ta informe cu awor e lo traha como secretario adhunto, cual trabou e tabata haciendo caba y e lo haya schaal 15.

Mr. Swaen a remarca cu den e asunto aki tin conseho di DPO y PNO. DPO ta papia di schaal 14 mientras cu PNO ta papia di schaal 15.

Mr. Swaen a cuestiona e hecho cu despues di tres anja ta haciendo e trabou caba, awor sr. Braamskamp ta haya e funcion y ta wordo paga schaal 15. E abogado ta haya cu e schaal 15 mester ta cu forza retroactivo desde September 2004, tempo cu Gobierno a palabra cu Braamskamp caba cu e lo bin traha como secretario interino.

Segun mr. Swaen, diripiente DPO ta presenta un plan di reorganisacion cu Raad van Advies a presenta y awor ta bisa cu awor Braamskamp tin e funcion di secretario adhunto. Mr. Swaen a remarca "what's in the name". Ta e mesun trabou sr. Braamskamp a bin ta haciendo desde 2004. El a pidi Hues pa ordena Gobierno paga sr. Braamskamp cu forza retroactivo desde September 2004 cu el a bin Aruba y traha den Raad van Advies.

Abogado mr. Ruiz a bisa Hues cu tempo cu Braamskamp a bin Aruba e no tabatin un funcion specifico sino tabata un "beleidsmedewerker" y como tal no por a haya schaal 15. El a remarca cu secretario interino no ta un funcion. DPO a determina, a base di e plan di reorganisacion, cu "secretario adhunto" ta un funcion y cu pa e funcion aki, Braamskamp ta haya schaal 15.

Mr. Ruiz a sigui bisa cu e unico departamento cu ta traha cu Raad van Advies ta DPO y no PNO.

Hues a remarca, pakico PNO a duna un conseho anto cu mester paga Braamskamp schaal 15.

Mr. Ruiz a bisa Hues cu tin un protocol con mester traha y den un forma inesplicabel PNO a duna conseho. El a sigui bisa cu Braamskamp por tabatin schaal 15 na Hulanda pero esei no kiermen cu ora e aplica pa un funcion den Gobierno e lo mester haya e mesun schaal.

Hues a puntra, con a laga sr. Braamskamp bin traha pa Gobierno sin cu e tin un funcion.

E funcionario di DPO cu tabata presente den sala di Corte, a duna un splicacion extenso na Hues encuanto con e plannan di reorganisacion a bay y cu finalmente, door di pone enfasis pa e cos cana lihe, na October 2007 caba sr. Braamskamp a cuminsa haya schaal 15 siendo cu e plan tabata cu entrante Januari 2008 e lo cuminsa haya esei a bay di e funcion cu e tin como secretario adhunto.

E funcionario di DPO a bisa Hues cu e hecho cu na 2007 sr. Braamskamp a haya un Decreto Ministerial cu ta papia di schaal 2007 no kiermen cu esaki lo tin efecto retroactivo esta desde September 2004 ya cu e tempo ey sr. Braamskamp tabata un "beleidsmedewerker".

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu dia 11 di Juni e lo dicta sentencia.

Bomberonan a baha homber kende a bira malo riba Hooiberg



HOOIBERG- Un turista kende a subi Hooiberg den oranan di mainta, a bira malo riba e top di e sero y no por a cana mas, pa gran parti pa cansancio. Conoricnan a bati alarma cu na su turno a avisa personal di Cuerpo di Bombero cu a drenta y cu envolvimento di seis personal, ta logra di baha e homber, kende a ser hiba hospital pa tratamento.



Minister Booshi Wever a demanda

Rectificacion y 50 mil florin pasobra a yame "desgraciado" y a sinti su mes menaza

ORANJESTAD – Minister Candelario "Booshi" Wever ta haya cu un articulo publica den e matutino Diario caminda a yame pa "desgraciado" y a bisa cu su ultimo dianan riba e mundo aki ta conta, como difamatorio y un menaza pa cual a dicidi di cuminsa un caso sumario. Corte lo bay studia e caso y lo dicta fayo dia 28 di mei awor.
Tabata diabierna ultimo cu Corte a trata e caso caminda cu Minister Booshi Wever a pidi no solamente un rectificacion pero tambe un adelanto di 50 mil florin pa daño y perhuicio for di Jossy Mansur y matutino Diario.
Ta trata di un articulo cu a keda publica dia 12 di april den e matutino, relaciona cu un problema cu e artista Alci Acosta tabatin pa sali for di Aruba.
Esaki pasobra e mandatario tabatin informacion cu e artista a canta toch den un evento, apesar cu e no tabatin permiso pa traha y cu el a cobra pa esaki. Ademas cu e no tabatin permiso, e no a paga belasting. P'esey e mandatario a bisa pa averigua esey prome cu e bandona Aruba, cual a haci cu e no por a biaha e diadomingo ey den oranan di atardi pa anochi.
Relaciona cu esaki, a keda publica e articulo en cuestion den matutino diario.

E mandatario a bisa cu e ta haya cu yamando su persona pa "desgraciado" nan a ofende. Y e palabra aki no ta nifica "infeliz" manera e traduccion di diccionario di Jossy Mansur ta bisa. E palabra den boca di pueblo, Abogado Ruiz a bisa, ta uno mucho pisa pa wordo usa contra cualkier persona. Mientras cu e otro expresion, e propio mandatario a splica, el a sinti su mes menaza (contra su bida). Esaki a sona manera cu cierto hendenan di colonia Colombiano lo ta menazando e mandatario contra su bida. P'esey tambe el a papia cu Fiscal Mayor Mos pa mira si por cuminda un caso penal.

Defensa di e matutino a basa su mes riba e hecho cu e palabra segun e traduccion di Jossy Mansur ta nada otro cu infeliz y cu e supuesto otro frase di menaza no ta nada serio.

Tambe tabatin un parti di e titular y den e articulo caminda a bisa cu e mandatario "a secuestra e artista Alci Acosta na Aruba", cu a pidi rectificacion riba dje, pero esey Huez a descarta caba durante tratamento di e caso. Riba esaki e mandatario a bisa cu prensa tin un tarea pa señala cierto cosnan, tin biaha cu palabranan fuerte.
Pues dia 28 di mei awor lo dicta fayo den esaki.

Famia ta busca paradero di Richard Rasmijn

Tin cinco aña sin tende di dje



DEN HAAG – For di Hulanda a drenta un peticion, na nomber di Coby y Mena Rasmijn, pa ayudo den busca paradero di e homber Richard Rasmijn, kende nan tin cinco aña sin tin contacto cu su persona. Su tata y mama ta haci un apelacion riba cualkier persona cu por tin informacion di nan yiu homber Richard, pa tuma contacto cu nan na e number: 0031-1376-9852 of por manda un e-mail na e siguiente adresnan: www.arubiano.eu of info@arubiano.eu
Tambe por tuma contacto cu Roy Kelly na tel: 0031-654 99 00 59. Esnan cu tin contacto cu Richard Rasmijn, ta wordo pidi pa tuma contacto cu esnan ariba menciona.

Discusion den Corte entre abogadonan y Fiscal riba con mester atende cu adicto

Victima di ladronicia a pidi pa busca un manera pa trata adicto sino e problema ta keda ripiti

ORANJESTAD – Tur hende den sala di Corte a keda sorprendi ora cu un di e victimanan di ladronicia di e sospechoso Courtar a bisa Hues cu e no kier haci demanda pa danjo sino kier haci un apelacion na Fiscal pa busca un manera pa atende cu adictonan problematico pasobra simplemente sera nan den KIA no ta e solucion. E raiz di e problema ta adiccion y mester busca un manera caminda ta laga e adictonan rehabilita debidamente.
E palabranan di señor Dirksz despues a bira motibo di discusion entre abogadonan mr. Foy, mr. Scheper y Fiscal.
E abogadonan, kendenan a defende Courtar pa e serie di acusacionnan cu tin contra dje, a pone enfasis riba e palabranan di un di e victimanan di ladronicia cu tabata presente.
En total tabatin tres victima di ladronicia presente. Ta asina cu Courtar, un electrisista, tabata bay na casnan cu e ta considera bou construccion y tabata los e breakernan for di e fusebox y tabata bende esakinan cu companianan. Cu e placa aki e tabata cumpra su droga.
Door cu e hendenan di e companianan, conoce Courtar como electrisista, nan no tabata sospecha cu e tabata horta e breakernan.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal den e caso aki a mustra cu tin di e acusacionnan cu no por a wordo comproba y p'esey ta pidi Hues pa declara Courtar liber di e acusacionnan ey. Sinembargo Fiscal ta haya Courtar culpabel pa algun di e ladronicianan. El a señala cu Courtar a haya diferente chens pa drecha su bida. Hues Comisario a hasta lag'e sali liber pendiente di e caso di ladronicia di breakernan y Courtar no a haci nada pa su adiccion. Al contrario, Courtar a bolbe bay horta breaker y awor e ta sera atrobe. Ta for di Februari 2008, Courtar ta sera y Fiscal ta considera Courtar como recidivista y cu lo no dune mas chens. Fiscal ta kere cu ora Courtar caba di sinta su castigo e lo mester haci algo cu su adiccion. El a exigi 9 luna di prison, kitando e tempo cu ya caba Courtar ta sera den KIA.

GARA TORRO NA SU CACHO

Abogado mr. Foy den su defensa a referi na e palabranan di sr. Dirksz y a bisa cu mester gara e torro na su cacho. Mr. Foy ta haya cu mester busca un manera pa yuda Courtar cu su problema di adiccion. El a remarca cu e postura cu Fiscal a tuma pa bisa cu Courtar no kier siña y a pidi castigo di prison, no ta trece un solucion. Ta comunidad lo sigui sufri ora cu Courtar bolbe sali for di KIA.
Abogado mr. Scheper a bisa Hues cu ta droga a causa cu Courtar a divorcia y a cay den e caminda malo. El a enfatisa cu Courtar kier haya ayudo pa su problema di droga. El a pidi Hues pa impone medidanan cu ta forza Courtar haya tratamento di rehabilitacion.
Fiscal a reacciona riba e ponencia di e abogadonan. El a bisa cu awor abogadonan ta punta dede riba Ministerio Publico cu no a haci nada pa yuda Courtar cu su problema di adiccion. Fiscal a bisa cu e raport di Reclasering ta senjala e problema di adiccion di Courtar y Courtar a bisa cu e mes lo busca tratamento pero no a haci nada. Awor cu e tin cu haya castigo, awor abogadonan ta bin insinua cu Fiscal no kier haci nada. El a enfatisa cu ta Courtar mester busca ayudo.

Mr. Foy a remarca cu ta e ciudadano victima a haci e sugerencia pa busca solucion a largo plaso pa adictonan di droga. E abogado a sigui bisa cu no por ta asina cu ora Courtar sali liber, tur habitantenan na San Nicolas lo mester sera nan mes den cas tras di candal.
Mr. Foy a bisa Hues cu ta Ministerio Publico tin e contacto cu e Minister di Husticia y Fiscal por participa na e mandatario e inquietud cu ta biba den comunidad.
Hues den su sentencia a mustra cu ta Courtar mester traha riba su problema di adiccion y awor cu e ta sera den KIA ta e momento ideal. Hues a bisa cu Courtar no mester warda pa te ora cu e sali for di KIA pa e bay busca ayudo pasobra e ora ey e lo no hacie.
Hues a condena Courtar na 9 luna di prison di cual 2 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Serge Mansur di RED ta mustra cu

Nepotismo a crea un situacion dificil na instituto coreccional den puestonan clave

ORANJESTAD- Serge Mansur di partido RED ta mustra den un comunicado di prensa, cu e maneho di husticia di Gabinete Oduber IV, a faya den varios aspecto cardinal y cu comunidad tin cu carga e consecuencianan.
"Coreccion di esnan cu ta falta nos leynan. Esaki ta un seccion cu no ta bai mucho den detaye, pero ta papia basicamente di re-integracion di presonan den nos comunidad.
Pa loke ta KIA, nos tin cu elogia e trabaonan pa aumenta e capacidad di e prison, locual sigur tabata necesario.
Na otro banda e falta di disiplina den e personal di KIA ta algo cu hasta ministro di husticia a trece dilanti na varios ocasion. Pero esaki tambe ta producto di nepotismo (nombra amigo envez di hende capaz) na puestonan clave.
Combatimento di Ilegal. E fenomeno aki (esta di stranheronan indocumenta) ta uno dificil di combati, pero mester reconoce cu e problema di ilegal parce di ta bao control danki na un esfuerzo grandi di parti di Gobierno.
Naturalmente ta virtualmente imposibel pa elimina e problema aki por completo, pero tin tur indicacion cu e ta mihor maneho cu den pasado.
Combatimento di Droga y drogadiccion. Den e seccion aki ta papia tanto di e traficacion di droga como di problemanan social di consumo di droga na Aruba mes.

Pa loke ta trata e traficacion, ta parce cu esaki a mengua debí na varios paso cu Gobierno a tuma (y ta sigui tuma) tanto localmente como den cooperacion cu otro pais (por ehempel Hulanda, Antiyas y Merca).
Encuanto di abuso di droga mes na Aruba, lamentablemente mester constata cu e problemanan a escala enormemente. Den e seccion aki ta menciona: "gobierno lo implementa e ley pa somete e personanan aki obligatoriamente na programanan cu ta yuda nan den combatimento di nan adiccion".
Aki atrobe e cantidad di medida cu a wordo introduci (y e leynan cu mester wordo traha pa impone e medidanan aki) a hasi cu no tin tempo pa traha riba casi ningun otro ley.
Ademas di esey e proyecto di e asina-yama "shelter" den centro di playa a resulta di ta un gastamento di placa y tempo.
Un parti mucho grandi di e presupuesto ta bai na huur, te na e punto cu e dirigentenan di e centro mester pidi ayudo di comunidad pa hanja habon, serbete, panja, etc. Na mes momento, e centronan manera esnan na Dakota y Colony no ta ricibi e recursonan necesario pa por funciona manera cu nan por. E seccion aki ta finalisa bisando cu lo intensifica "..ayudo na organisacionnan manera SAMBA, FADA, etc." Atrobe debí na e gastonan exorbitante di gobierno, esaki no por wordo cumplí cun'e manera debe ser.
Admision. Den e seccion aki ta bisa cu e maneho lo ta "..uno stringente cu ta tene debido cuenta cu e mercado laboral".
Despues ta sigui menciona cu lo bini un revision total den e ley di admision, y cu lo suavisa e procedimento pa Hulandes y personan cu un of mas mayor Arubano. En berdad por wordo constatá cu e leynan a wordo cambia, y e maneho ta mas stringente.
Lamentablemente no a tene ningun cuenta cu e mercado laboral (por lo menos no esun di Aruba), y e maneho actual a cuminsa strangula nos desaroyo economico y lo sigui hasi esaki si no bini un cambio rapido pa cu esaki.
Pa loke ta trata un procedimento suavisa pa Hulandes y esnan cu mayornan Arubano, esaki no ta e caso ainda.

El a wordo condena na 11 luna di prison

Choller bibando den Hotel Central a horta den dos negoshi den caya grandi

ORANJESTAD – Den comunidad ta biba un desacuerdo grandi pa cu e proyecto di "Dak Riba Cabez" pa e chollernan molestioso. Hopi ta considera cu a crea un centro di choller den centro di Playa cual ta afecta comercio enormemente.
Tin experto a mustra cu e hecho cu a basha abou diferente casnan di choller bandona, ta mescos cu a lanta un piedra unda tin yen cacalaca scondi. Unavez cu lanta e piedra ey, tur e cacalacanan ta busca un otro lugar di biba.
Tin varios choller ta bibando den Hotel Central, pero e capo de los capos mes ta cana rond y ta sigui opera su movecionnan. Hopi choller ta djis bay na Hotel Central na momento cu por haya coy come pero drumi mes nan no ta drumi eyden. Nan ta prefera di drumi riba caya y sigui haci nan cosnan for di sla.
Dilanti di Hotel Central ta parce manera ta un lucha pa sobrevivencia tin. Diferente di e cholleran a demarca nan tereno den e lugar di staciona auto y asina bo yega riba e tereno, un di nan ta indicabo unda bo tin cu paga y di biaha e man ta habri pa pago. Un desaroyo cu riba su mes no ta malo ya cu den cierto sentido nan ta traha pa nan placa.
Sinembargo un desaroyo cu ta completamente desaproba ta e hecho cu tin choller ta drumi den Hotel Central y den oranan di anochi nan ta busca cos di horta.
Siman pasa den Corte a presenta un conoci di Polis kende a duna di conoce cu e ta kedando den Hotel Central. Kedando den Hotel Central, e choller aki ta bay horta na dos negoshi den caya grandi.
Den Corte el a bisa cu el a haya hamber, cual ta un indicacion cu e persona aki aparentemente no tabata atene su mes na reglanan di e centro y a keda afo cu consecuencia cu hamber a dal e y el a dicidi di bay horta.
Con cu bo bir'e, e centro ta keda un problema ya cu e mayoria di e chollernan no ta bay den e centro aki pa haya asistencia pa nan problema di adiccion.
Den pasado tabatin un persona cu a busca un otro formula pa yuda especialmente e "grandinan" di choller. Su pensamento tabata cu di laga e personanan aki sinti cu nan ta bal den comunidad, esaki lo por yuda nan recupera. E persona aki hasta a ofrece un edificio cu e ta dispone di dje pero ultimamente por a nota cu tin un cambio drastico ta tumando lugar na e edificio aki caminda tur e chollernan cu tabata kedando den e edificio aki a wordo cori.
Mester busca un manera pa saca e tratamento di e chollernan for di centro di Playa. Mirando cu turismo ta e pilar di nos economia, mester cuminsa usa sistemanan cu ta wordo usa den exterior por ehempel na Florida. Mainta tempran tin un team special ta bay haci cayanan limpi. Esaki no kiermen cu ta bay bari caya y piki sushi, sino cu ta bay core cu tur e chollernan y bagamundonan cu ta cana rond. Mayoria di e personanan aki ta wordo hinca den un bus y hiba un distancia for di Florida caminda nan ta wordo ordena pa no regresa te ainda y si nan tribi di regresa toch, medidanan ta wordo tuma contra nan.
Di e forma aki tabata garantiza cu durante dia te cierto ora den anochi, tur hende por cana trankil rond sin ningun temor di ta wordo molestia of ataca pa un choller molestioso.
Ta di spera cu na Aruba lo por introduce un sistema asina, caminda por ehempel lo por hiba e chollernan na un tereno caminda nan lo traha y en cambio nan ta haya cuminda, panja y depende di e trabou cu nan tin cu haci hasta lo por duna nan un cachi cachi. Lo mester haci esaki no solamente na Playa sino tur otro districtonan entre otro San Nicolas caminda tin problema cu chollernan molestioso.
E caso cu a wordo trata siman pasa den Corte ta un ehempel bon cla cu chollernan ta sigui ta un problema hopi serio pa comercio.

E lo bin traha te cu fin di aña

Ex Procurado General cu actitud cuestionabel na Hulanda lo bin traha como Procurado General interino na Aruba

AMSTERDAM/ ORANJESTAD – Tur cos ta mustra cu e ex Procurado General na Hulanda, mr. Dato Steenhuis, lo bin Aruba pa traha como Procurado General interino.

Mr. Dato Steenhuis, kende tabatin basta comentario riba su actitud na Hulanda, despues di dos anja cu pensioen, toch ta bolbe ocupa e funcion di Procurado General den Reino Hulandes pero e biaha aki na Aruba.

Steenhuis na 2006 tabata hopi den publicidad na Hulanda pa cu su actitud cu su chofer, caminda el a ordena e chofer pa core mas duro y sende lusnan y sirena y pasa autonan. E asunto aki a bay para te den Corte caminda Corte a conclui cu no por prueba nada di loke ta wordo bisa cu mr. Steenhuis lo a haci. No mucho tempo despues, mr. Steenhuis a bay cu pensioen despues cu Tweede Kamer a haya cu e mester retira. Aparentemente Tweede Kamer, apesar di e decision di Corte, no tabata nada contento cu e actitud di mr. Steenhuis y a exigi pa e retira den forma di bay cu pensioen.

Ta asina cu mr. Steenhuis anteriormente den su carera tambe a wordo cuestiona pa cu su actitud. Esaki tabata na 1998 caminda el a wordo hala na su orea pasobra e lo tabatin un otro trabou ta haci.

Awor ta resulta cu e ex Procurado General cu actitud cuestionabel di Hulanda lo bira e reemplasante di mr. Jorg.

Mr. Steenhuis lo traha na Aruba te cu fin di 2008. Mas largo cu e periodo aki no ta posibel ya mr. Steenhuis lo cumpli 65 anja y segun nos ley cu e edad aki un Procurado General mester bay cu pensioen.

Normalmente un persona cu kier bira Fiscal of Hues mester pasa un proceso di screening completo caminda ta busca personanan cu tin un actitud intachabel. Ta incomprendibel cu un ex Procurado General cu a sali den publicidad na Hulanda den forma negativo pa cu cosnan cu el a haci, ta wordo acerca pa bin traha aki na Aruba.

Esaki ta manera basha gasoline den e candela cu Ministerio Publico na Aruba ta confrontando cu cierto politiconan cu constantemente ta atacando e institucion aki.

Te ainda e asunto di areglo di pensioen di Procurado General mr.drs. Croes Fernandes Pedra no a keda regla o sea Gobierno a apela e sentencia ya cu Corte a ordena Gobierno pa cumpli cu e palabracionnan cu Gobierno a haci cu Antiyas Hulandes pa cu salario di Huesnan, Procurado General y Fiscalnan.

Tanten cu no tin un areglo riba esaki, no por considera cu mr.drs Croes Fernandes Pedra a retira y como tal no tin un vacatura pa e posicion aki.

Polis ta detene grupo di mucha homber menor di edad cu a horta auto

Entre nan un "mucha" di 14 aña

SANTA CRUZ- Diasabra madruga pa 2.30, patruya di Santa Cruz, coriendo na altura di WEMA Santa Cruz, ta bin tuma nota di un auto stationwagon color shinishi, cu tabata para mei mei di caminda y cu tabatin e number A-30887.

E agentenan policial a corda cu un ora prome, esta pa 1.30 di madruga, Centrale Post a duna un informe general pa buskeda di un stationwagon color shinishi cu number A-37078 cu a wordo horta.

Mirando cu e auto ta cuadra cu descripcion aki den centrale post, polisnan a dicidi di para pa controla un ke otro.
Nan ta mira cu e banda robez di e auto, tabatin sla na dje y tambe a ricibi informacion adicional cu probablemente ta cuater mucha homber a horta e auto.

Den e auto polisnan a bin haya 5 mucha homber, pero dor cu uno a habri porta y core bai den direccion di Centro Deportivo Betico Croes, Polis a bai over na detene e otro cuaternan, y tabata trata aki di e hobennan J. F di 16, e hoben A.L.F. di 16, J.P. di 19 aña y tambe e mucha homber S.G. di 14.

Na wiel polisnan a bi nhaya e mucha homber A.L.F. di 16 aña, kende pues no tabatin ni edad legal pa cora un auto.

Tur cuater a keda deteni y entrega na oficna di Recherche pa mas investigacion relaciona cu e ladronicia di auto aki.

Parti III di e Analisis di Programa di Gobernacion di MEP di 2001

Maneho di Husticia ta crea impresion di interferencia politico di parti di Gobierno

Segun Serge Mansur di partido RED

ORANJESTAD- Esaki ta e di tres parti di un serie di articulo cu Democracia Real ta skirbiendo caminda nos ta analisa e partido di gobernacion di partido MEP di aña 2001, y compara esaki cu locual nan a logra durante e ultimo 6 añanan.

E articulo aki ta enfoca riba e di tres capitulo den e programa di gobernacion cual capitulo ta hiba e mesun titulo, esta "Maneho di Husticia".

E prome palabranan di e capitulo aki ta:

"Ningun hende ta para riba ley y den wowo di husticia tur persona sin distincion ta igual y cada ciudadano cu ta biba na Aruba tin derecho riba un bida feliz".

Sin duda, mayoria persona lo mester ta di acuerdo cu e ponencia aki.

Algo mas leu ta poní: "Combatimento di criminalidad lo ser dirigi riba un maneho sin distincion y interferencia politico". No tin duda cu tin hopi motivo pa duda cu si a logra cumpli cu e promesa aki.

Durante e ultimo añanan a tuma lugar masha hopi cos cu a crea e impresion fuertisimo cu SI tin (por lo menos intento di) interferencia politico.

E ehempel mas cla di esaki ta e carta di un abogado di Gobierno caminda e mes ta comproba esaki.

E capitulo aki di Maneho di Husticia a wordo dividi den varios seccion, cu nos lo toca un pa un:

Proteccion di cada ciudadano. E seccion aki ta enfoca riba e relacion entre gobierno y cuerpo policial, y e importancia di tin presencia di polis den nos barrionan.

Mester reconoce cu obviamente Gobierno actual sinceramente kier baha criminalidad, pero lamentablemente door di e gastonan exorbitante di nos Gobierno relaciona cu nepotismo, no ta resta placa pa inverti caminda e ta necesario (por ehempel combatimento di criminalidad y educacion).

Esaki tin como resultado cu criminalidad na Aruba a conoce un aumento alarmante den e ultimo añanan.

Ademas di esey, e relacion entre Cuerpo Policial y Gobierno no ta cos di gaba, y ta stroba funcionamento optimal di nos Cuerpo di Polis. E expresionnan emocional di nos gobernantenan na varios ocasion no a yuda e relacion aki tampoco.

Mehoracion di leynan existente y introduccion di leynan nobo. E seccion aki ta menciona varios ley cu lo mester wordo adapta y/of introduci.

Entre otro: "maltrato di e ser humano, abuso sexual di mucha, violacion sexual den matrimonio, ley di stalking", y ta sigui menciona algun mas.

E seccion ta sera bisando cu: "..lo fortifica e departamentonan di gobierno cu tin di haber cu asuntonan huridico, tanto den material, personal, y organisacion.."

Lamentablemente a hasi e departamento en cuestion mas debil door di nombra un persona na cabez di e departamento aki cu no tin e conocimento necesario pa hasi su trabao (siendo cu tabatin persona hopi capacita cla pa tuma e riendanan).

Ademas di esey e departamento tin seis aña caba ta wordo forzá pa traha leynan fiscal (esta introduccion di medida un tras di otro), cu tin como consecuencia cu nan simplemente no tin e tempo pa traha riba nada otro.

Lider di AVP, mr. Mike Eman:

Stipulacion di tres aña mester sali for di LTU

Fraccion berde ta lamenta maltrato di stranhero

ORANJESTAD- "E cambionan den e Ley di Admision y Deportacion di Extranheronan (LTU), cu Gobierno a introduci dia Prome di Juli 2006, a percura pa consternacion grandi den hopi sector di comunidad.

E fraccion di AVP den Parlamento, a vota contra e cambio den LTU e tempo ey pasobra e tabata inhusto pa cu esnan cu ta depende di permiso y no ta funciona pa esnan cu ta depende di empleadonan di exterior.

Pesey Fraccion di AVP a presenta mocionnan pa gobierno cambia e aplicacion di e ley mientras cu ta traha ariba un concepto di Ley pa revisa e loke Gobierno a introduci na 2006.

Un grupo di trabao di AVP a keda encarga cu e iniciativa di Ley pa cambia e Ley actual. Awor por mira cu gobierno a cuminsa realisa su eror y DIMAS a anuncia cu lo no pone e fecha aki mas pa esnan cu tin permiso promer cu 2002. Pero ainda ta keda cu esnan despues di 2002 li haya e fecha inhusto aki di 2009 den nan permiso.

Mike Eman ta splica cu e asunto cu permiso por worde renoba unicamente te cu 2009 a causa hopi danjo pa esnan cu ta depende di un permiso.

E Lider di oposicion ta mustra cu hopi no por haya finaza pa e motibo aki y otronan a worde perhudica den haya pasaporte, pasobra maske nan tin mas cu 10 anja bibando na Aruba e fecha fatal di 2009 ta scirbi den nan permiso.

Hopi veredicto a mustra cu e cambionan cu Gabinete Oduber a bini cune den LTU ta en pugna cu derechonan adkiri di esnan riba permiso y ta enpugna cu tratadonan internacional. Pesey e mocion di AVP a pidi pa gobierno aplica e ley y maneho di LTU conforme e veredictonan di huez y conforme tratadonan di derecho humano.

E comision di AVP pa revisa e ley di LTU a reuni cu diferente gremio pa yega na proposicionnan pa cambia e Ley di Admision y Deportacion. Riba e asunto di tres anja por a nota cu algun gremio no tabata cla den nan opinion y tabata kier mas tempo pa mira si e por funcciona. Awor ta tende mas cla di comunidad cu e asunto di tres anja no ta funcciona.

E lider di AVP, Mr. Mike Eman ta mustra cu den e fase preparatorio ya un serie di punto cu actualmente ta causa situacionnan doloroso, a worde consata den e Ley concerniente y e maneho di Dimas. E ta papia entre otro di: (a) e forma inhusto di atende cu ciudadanonan di otro paisnan den reino; (b) e hecho



Lider di AVP, mr. Mike Eman

cu awor ta limita duracion di permiso na tres (3) aña; (c) e hecho cu gobierno den su maneho a elimina permisonan permanente (liber) despues di diez (10) aña; (d) y e hecho cu tabata limita turistanan pa keda mas cu 30 dia na Aruba.

E lider di AVP ta indica cu mientras Aruba ta forma parti di Reino, miembronan di paisnan di Reino cu Aruba mester y a pidi pa bini Aruba y labora aki, ta worde confronta cu un cargamento di rekisitonan formal, cu casi ta pone esnan envolvi dicidi cu mihor nan regresa nan pais. Como partner den Reino, Aruba tin obligacion di suavisa reglanan di adminision pa "rijksgenoten".

Mantencion di e actual nivel di calidad di turismo, mescos cu su crecimento, a worde impedi hopi dor di cambionan den e Ley di Admision y Deportacion. E limitacion di permanencia di turistanan ta completamente contra e pensamento basico di turismo: cuida e turista y duna un servicio excelente.

Turistanan cu tin time share of un apartamento na Aruba, mester worde trata cu respet. AVP ta mustra ariba e imagen cu Aruba a haya for di aña pasa ora a determina cu un turista no por keda mas cu cuatro siman na Aruba.

Ariba tereno social tambe e cambionan di gobierno su maneho di admision ta conduci na hopi dolor den comunidad. Den hopi caso stranheronan ta worde incorectamente y inhumanamente trata.

E cambionan den e Ley di Admision y Deportacion ta conduci na escenanan sumamente doloroso ora mester termina contrato despues di tres (3) anja. Segun AVP por y mester alcanza un areglo diferente. Mescos ta conta pa elimincion di permisonan permanente despues di un estadia di diez aña na Aruba. AVP ta concidera e negamento di permiso liber despues di 10 anja di permanencia legal como inhumano y mester worde rechaza. Mr. Mike Eman ta papia di un areglo nobo cu ta haci e derecho riba permiso liber despues di 10 anja legal na Aruba un derecho ancra den ley.

E puntonan aki lo worde inclui den e iniciativa di e cambionan cu fraccion di AVP ta bai entrega na Parlamento como concepto di Ley di cambio di LTU.

Mr. Mike Eman ta bisa cu e trato inhumano y inhusto di stranhero no por sigui asina. Pesey AVP ta spera cu ora bin cu e cambio riba LTU cu e fraccion di MEP lo recapacita.

Yiu ta bringa y menasa su omo y choller ta kap otro cu machete

SAN NICOLAS- Diadomingo pa 9.20 di mainta, polisnan di San Nicolas ta bai na un cas na Rooi Koochi, caminda informe a drenta cu lo tin un pelea andando.
Na yeada polis ta papia cu un señora, kende ta bisa cu su yiu homber R.S. naci na Surnam di 20 aña, a bringa cu su omo B.I, naci na Guyana Frances di 42 aña y tambe el a menasa e omo cu cuchiu.
Probablemente R.S. tabata bou di influencia di droga pero e omo no kier a duna keho contra dje.
Mirando cu R.S. tabata basta agresivo, polisnan detene y a hib'e warda di polis caminda el a haya un cuarto gratis.

MACHETE

Den otro caso di agresion, diadomingo pa 11.50 di mainta, polisnan ta bai den Chilestraat pa un caso di hincamento. Ora cu polisnan a yega eynan, nan ta topa cu e conocido choller Tico Spanner kende tabatin un kap formal na su cabes banda robes. E corta tabata basta grandi y hundo y for di cual e tabata sangra profusamente.
Tico a bisa polisnan cu ta e conocido Chico Gang a maltrate c'un machete durante di un discusion y mirando e seriedad di su heridanan, polis a pidi presencia di ambulans cu a bin y transporta e choller pa Poli pa tratamento.
Polisnan a bai en busca di Chico Gang, pero no a logra di topa cune pero lo sigui busk'e pa su detencion pa agresion cu arma blanco.

Homber ta cana casi sunu riba caminda publico y otro ta ofrece trabou misterioso

ORANJESTAD—Diasabra pa 11.30 di anochi, polisnan riba patruya ta topa un homber ta cana cas sunu riba caminda publico na Camacuri, na altura di General Store.
Polisnan a mira y a topa cu e homber J.R.V. naci na Venezuela di 33 aña, bisti cu carson di abou ta cana rond. Mirando cu e tabata basta bou di influencia di alcohol, polisnan a hibe su cas den bisindario.

TRABOU

Diadomingo pa 2.30 di atardi, e muher C.B. naci na Republica Dominicano di 34 aña, ta bai warda di San Nicolas y ta relata lo siguiente. E ta bisa cu un dia prome pa 8.30 di mainta, un homber coriendo den un auto preto ta top'e banda di Lago Sport Park, y a puntr'e si e kier traha un trabou part-time cu su tata den un restaurant.
E ta bisa C.B. cu e restaurant ta di su mama y ta den un highrise hotel. Tambe el a bis'e cu e lo traha di 1'or pa 3'or di atardi y lo gana 750 florin pa luna. R.C a bisa cu el a yama number di telefon y a papia cu e tata di e homber y a traha un cita pa nan topa den Wilhelminastraat.
For di Wilhelminastraat, e homber a hibe na otro highrise hotel y nan a bai na e restaurant di e hotel y e muhe a sinta warda. E homber misterioso a presta e telefon di R.C. pa e yama su tata y a drenta auto y a bai cu e cel aki.
R.C. a duna descripcion di e homber, cu ta color bruin, cabey preto cu vlecht manda patras, e tabata bisti cu un T-shirt blou y segun e señora a describi cu e homber su djentenan tabata parce di drácula. R. C. a entrega keho contra e homber.

Homber ta core sconde den cas di hende

NOORD—Diadomingo pa 8.15 di anochi, polisnan ta bai na un cas na Boegoeroei, pa un problema. Na e cas polis ta papia cu e señora di e cas, kende ta bisa cu e conocido Buchi a core drenta su cas.
E ta bisa cu dos homber tabata persigui Buche, y el a core sconde den su cas. Ora cu el a drenta den e cas, e dos hombernan a cuminsa grita y zundra Buchi.
Despues nan a coi un potji di mata y a manda riba Buche den e cas di e señora. Despues cu nan a zundra Buchi bon zundra, nan a bai bek den direccion di e bar. Ora cu Buchi a mira cu cos a caba, el a sali y a core bai direccion pabou. Polis no a localisa ni e hombernan ni Buchi.

Homber burachi ta stroba trankilidad di su famia

CATIRI—Diadomingo Dia di Mama, pa 1.30 di merdia, polis ta bai na un cas na Catiri, naunda un homber a bin cas ta haci fastioso.
Na yegada polis ta papia cu e señora O.G. naci na Aruba di 45 aña, y e ta bisa cu su casa S.G. naci na Aruba di 46 aña a bin cas mainta burachi y henter dia a molestia e famia.
El a kibra algun cos den cas.
E señora ta bisa polisnan cu su casa a hinca veneno di djaca den su boca, pero despues a sake afor. Despues e homber a bai for di cas.
E muhe a bisa polisnan cu e no por mas cu e situacion, y a Pili su pertenencia y a bai na cas di su mama.

Muhe burachi ta bai busca problema

NOORD—Diadomingo pa 11.57, polisnan di Nort ta bai na un cas na Koyari naunda tin un muhe fastioso. Na yegada polis ta topa dos hende riba vlur riba otro. E muhe M.G. naci na Aruba di 57 aña, tabata tur na sanger y e homber R.W. naci na Aruba di 53 aña.
E homber tabatin e muhe wanta y a bisa polisnan cu e muhe a bin su cas y trece paña pe y a dale cu nan den su cara.
Despues e muhe a atake pa bringa cune y den e luchamento, e muhe a cai y a dal su cabes contra e beerput. Polis a yama ambulance pa hibe poli pa tratamento. Mester a pone den boei pa por a transporte.
Despues di tratamento, polisnan tabata kier a hibe su cas pero el a para riba pa e bai Boegoeroei bek pa coi su auto. Mirando cu no tabata capas pa core auto y no ta comporta su mes, polisnan a hibe warda di Noord, na unda el a keda sera pa buracheria.



Otmar Oduber lo fungi como observador internacional di eleccion presidencial di Republica Dominicana

Riba invitacion di actual Presidente Leonel Fernandez

ORANJESTAD- Partido de la Liberación Dominicana, PLD, di actual President Leonel Fernandez a manda un invitacion personal pa miembro di Parlamento pa fraccion di AVP, Otmar Oduber pa asina e forma parti di e grupo di observadornan internacional den e proximo eleccionnan presidencial cu lo tuma lugar 16 di mei awor.

Ta masha poco hende ta haya e honor aki y Otmar Oduber a sinti su mes orguyoso y privilegia di a haya e invitacion aki directamente for di PLD.

E ta considera esaki como un reconocemento na su trabou cu el a bin ta haciendo na Aruba, caminda entre otro e ta promove hunto cu AVP e ideanan cristian democrata den un pais democratico.

Otmar Oduber a comenta cu semper el a sinti un aprecio masha grandi mes pa Republica Dominicana y su hendenan, kende el a bin ta conoce na Aruba, mustrando di ta personanan honesto y semper buscando un mihor porvenir pa nan mes y pa e pais caminda nan ta biba.

Tambe Otmar a duna di conoce cu ultimo biaha cu el a bai Republica Dominicana el a keda asombra pa mira e desaroyo cu e pais aki ta pasando aden, y awor cu el lo bai atrobe, e biaha aki den un rol hopi importante pa e desaroyo democratico di e pais, e ta sigur cu el lo por trese mas ideanan cu adaptando esakinan pa Aruba lo por contribui na e desaroyo turistico di Aruba.

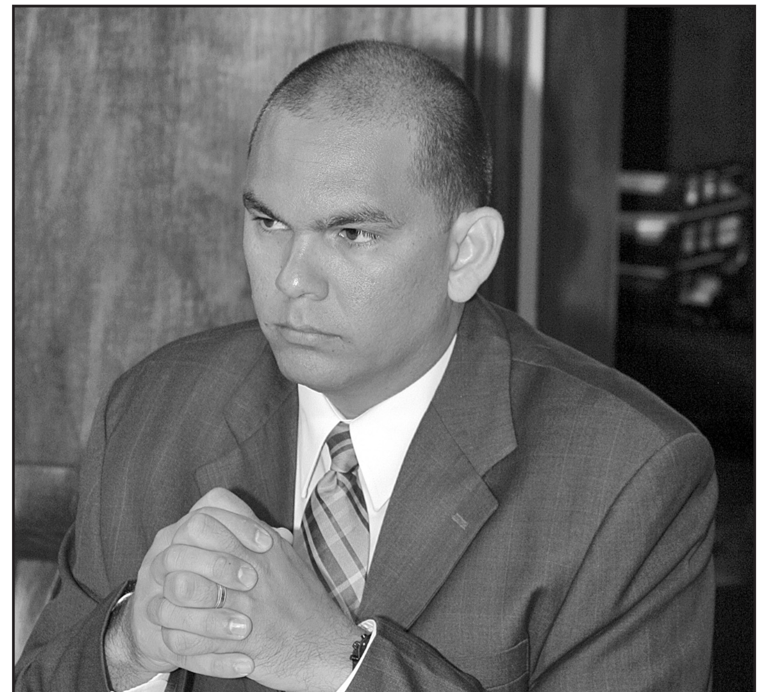
Mester corda cu ultimo biaha cu Otmar Oduber a bai Republica Dominicana, hunto cu su colega di partido y di Parlamento, Mike de Meza, nan a concentra riba e parti di adictonan problematico, caminda cu na e pais ey nan a bin ta haciendo un tremendo trabou pa cu esaki, cual sigur ta dunando su frutanan tambe.

E biaha aki tambe Mike de Meza, invita door di ODCA pa fungi como observador, lo ta biahando hunto cu Otmar pa asina ta presente den e proceso democratico na e pais aki.

Nan ta saliendo rumbo pa Republica Dominicana diaranson awor y lo ta na Aruba bek diasabra proximo, un dia despues di e eleccionnan presidencial.

Mester remarca cu PLD a invita Otmar Oduber na un nivel diplomatico hunto cu otro dignatarionan interncional, lo cual ta ilustra mas ainda e aprecio cu e partido dominicano aki tin pa un di nos politiconan hoben, Otmar Oduber.

Esaki sigur ta un reconocemento no solamente pa e hoben politico, colonia Dominicano, pero pa Aruba henter, caminda nos hendenan ta wordo aprecia pa un pais cu cual nos tin un vinculo masha grandi mes.



Otmar Oduber

Benny Nisbet(PPA):

"AVP a firma protocol cu gremio comercial pa introduci "eigen bijdrage/risico" pa awe yama esaki desastroso !

Pueblo a elehi MEP pa cambia e maneho di AVP…!

DI CON DEN VARIOS CASO UNDA AVP A PRESENTA E.O. B.B.O., FRANCHISE Y AWOR EIGEN BIJDRAGE/ RISICO MEP A CRITICA AVP SEVERAMENTE PA DESPUES EHECUTA EXACTAMENTE LOCUAL AVP A PRESENTA. PPA TA DI OPINION CU HUSTAMENTE E CIRCULO VISCIOSO AKI MESTER WORDE FRENA !.

ORANJESTAD - E hecho cu A.Z.V. tin un deficit di 30 miljon florin a causa un impacto den comunidad pero segur den gobernacion. E pregunta riba mesa "NACIONAL" ta: Con Gobierno ta bai atende cu e deficit aparentemente structural aki?
AZV a conseho Gobierno di MEP pa introduci e.o. un asina jama "eigen risico of eigen bijdrage". PPA tabata e prome organisacion politico pa cuestiona esaki seriamente!
Gobierno(MEP) ta defende su mes, referiendo na e protocol cu e gobernacion anterior di AVP a firma cu gremionan comercial. Esaki mientras cu AVP den oposicion den parlamento ta hasciendo como sifuera cu nan ta totalmente contra esaki y cu e posibel intencion di gobierno di MEP lo ta desastroso pa pueblo di Aruba.
PPA tambe ta den poder di protocol firma pa ministro di Gabinete Eman cu comercio (sindicatonan a worde teni afor !) fecha 15 di december 2000, den cual gabinete Eman(AVP) a jega e.o. na esaki y PPA ta cita:
"j. indien de bepaling van de geprognosticeerde jaarlijkse Landsbijdrage door de onder sub f. bedoelde commissie zou moeten leiden tot verhoging van de AZV- premie zullen eerst alternativen worden onderzocht, zoals de introductie van eigen bijdrage en een eigen risico voor de verzekerden, met het oogmerk de kostenontwikkeling van de AZV en daarmee de hoogte van de premie verder te beheersen;
Locual esaki ta prueba ta cu gabinete Eman(AVP) ta e prome gobierno pa presenta "eigen risico/eigen bijdrage como alternative. Hasta AVP a firma esaki for di ana 2000 kaba cu e gremionan comercial.

ALGUN PREGUNTA DI PPA TA

A. Pakiko Gabinete Eman(AVP) a sinti e necesidad di firma un acuerdo/protocol cu gremionan comercial (sin presencia di sindicatonan) mientras cu ehecucion di AZV grandemente ta regla den ley. Ley pa Un Ley pa Tur.

B. Pakiko Gabinete Eman(AVP) a sinti e necesidad di priminti gremionan comercial cu si tin un deficit den futuro gobierno lo no pidi gremionan comercial pa participa den esaki….prome lo evalua introduccion di "eigen bijdrage'eigen risico" cual ta cai riba lomba di e clase trahador prome… Di con ? Aki ta keda demonstra cu AVP ta cuida interes di comercio prome cu e clase trahador.
Notable ta cu pueblo a elehi MEP pa coregi e maneho di AVP, pero den varios caso MEP a simpelmente ehecuta locual AVP a larga atras, ehempelnan ta: BBO, AVP a presentele MEP a criticele pa despues ehecutele. Franchise, AVP a presentele MEP e criticele pa despues ehecutele y awor "igen bijdrage/eigen risico" AVP a presentele MEP a criticele pa awor ta evaluando si lo ehecutele ?
Pakiko?...Esaki ta demonstra cu pueblo mester garantisa un final di e "circulo viscioso" aki durante e proximo eleccion.
PPA tabata e prome partido den oposicion pa declara cu "eigen risico/eigen bijdrage" no ta un alternativa cu lo funciona. Hasta nos ta di opinion cu esnan mas pober lo keda sin bai busca ayudo medico pa motibu di falta di placa/cash pa paga cu tur consecuencia cu esaki por trece.
PPA ta di opinion cu gobierno mester:
- Ehecuta un programa di baha gasto den salubridad publico.
- Evalua un aumento di e "landsbijdrage" pa AZV.
E bira tempo pa pueblo realisa e "circulo viscioso" aki y frena esaki pa nos comunidad por hana un gobernacion cu realmente ta implementa un cambio di maneho riba un diversificacion di tereno unda esaki ta necesario.



Benny Nisbet(PPA)

Parlamentario Dirk Dumfries di MEP a constata cu

A viola ley pa previligia famianan Eman y Mansur

ORANJESTAD - For di 1997 cosnan ilegal tabata sosode den Gabinete Eman III. Mientras e compania di famia Eman esta EMCO tabata den problema financiero basta serio, a haci varios maniobra pa scapa cara. Pasobra si declara e compania EMCO bancarota ex Premier Eman lo mester a sali for di politica. Tabata Parlamentario Mike Eman cu a bini cu e plan pa defende interes di e famia y a scohe pa yega na un pacto cu famia Mansur cu tabata doño di Interbank. Famia Eman a 'fia' casi 4 miyon florin na ex Interbank. Esaki ta loke e parlamentario di MEP Dirk Dumfries ta bisa den un declaracion.

E ta bis cu, segun e raport 'forensico', ex Interbank tabata e baca di lechi pa varios activista di AVP y pa famia Eman. E famia Mansur a saca loke tabata tin den caha y nan so a fia 64 miyon florin na 0 porciento di interes y sin garantia. Como cu Interbank no por a cumpli cu su compromisonan, no a keda Banco Central nada otro pa tuma medida despues di varios 'warning'. E caso aki ta uno hopi serio mirando cu si e banco, Interbank bay bancarrota esaki lo mancha nomber di pais Aruba den e mundo financiero. Pa scapa cara di otro, Gabinete Eman a dicidi di viola ley pa previligia famia Eman y Mansur na momento cu a laga FCCA tuma over Interbank, un banco cu practicamente tabata bancarota. Ex Ministro di Finanza Tico Croes cu ta responsable pa e maneho financiero di pais Aruba a coopera cu ex Premier Eman pa sera e deal cu FCCA ta tuma Interbank over cu tur su debenan. FCCA a wordo perhudica door cu Gabinete Eman a viola ley di bon gobern cion. "Pues Emanan y Mansurnan por a horta pasobra Henny a viola ley, Punto! Relaciona cu e caso aki cu durante tratamento di e presupuestonan cu ta resorta bao di e ministerionan di Infrastructura pa e aña 2008 den Parlamento señora Ministro Lopez-Tromp a informa Parlamento cu e raport 'forensico' di e caso di Interbank lo ta cla. Den prensa nos a bolbe tuma nota cu famianan Emannan y Mansurnan cu a caba cu nan banco familiar Interbank, unda nan so a 'fia' mas di 68 miyon florin y a pasa debenan di mas di 100 miyon florin pa e suma simbolico di Afl. 1,00 pa e instituto social F.C.C.A., unda entre otro mester a scapa e Emannan y Mansurnan di bay bancarota," Dumfries ta bisa.

Ta conoci cu Hunta di Directiva di F.C.C.A. a laga traha un rapport forensico di e caso Interbank, cu segun nos informacion ta cla. E caso aki ta uno hopi serio ta p'esey pueblo ta exigi claridad, según Dumfries. Mirando e 'deal' obscuro di Interbank, Parlamentario Dirk Dumfries di Fraccion di MEP a haci uso di su derecho y a manda un peticion na Presidente di Parlamento a base di articulo 111.17 di nos Constitucion y articulo 59 di Reglamento di Ordo di Parlamento pa entrega e carta cu e topico rapport 'forensico' di Interbank na Ministro di Enseñanza, Asunto Social y Infrastructura drs. M.J. Lopez-Tromp. E preguntanan ta: pa Minister informa cuanto e tumamento over di Interbank a costa na final e instituto social F.C.C.A? Si Minister Lopez-Tromp ta na altura cu F.C.C.A. a laga traha un rapport 'forensico' di e caso Interbank? Ta conoci cu despues cu e 'Recoverybank' a trata di tur forma pa cobra e famia Emannan y Mansurnan ta basta aña a pasa. Informacionnan ta mustra cu e famianan Eman y Mansur lo no bay paga loke nan debe na ex Interbank. Kico ta opinión di minister pa loke ta e desaroyo aki? Minister por a informa si a acerca e Presidente di Hunta di F.C.C.A. señor R.H. Croes pa entrega e rapport 'forensico' na gobierno?

Según expertonan aki ta trata di practica cu ta mustra na corrupción, fraude y ladronicia den Interbank. Minister lo bay entrega e rapport 'forensico' na Conseho di Ministro di Aruba? Minister por informa ki dia a ricibi e rapport 'forensico' di e caso Interbank for di F.C.C.A. y si lo bay entrega esaki na Conseho di Ministro pa asina un decision wordo tuma pa inicia e proceso pa un investigación penal y haci un denuncia na Ministerio Publico?

Gobierno por entrega un copia di e rapport 'forensico' di e caso Interbank di F.C.,C.A. na Parlamento? Ex Ministro di Finanzas Tico Croes ta responsable pa e maneho financiero di e Gabinete Eman. E ministro di Finanzas di AVP tabata conciente di loke a pasa den Interbank como cu Banco Central ta forma parti di su maneho monetario. Información ta mustra cu 68 miyon florin a desparese bao capa di 'fiansa' na activistanan di AVP , famia Emannan y Mansurnan. Awor cu ta conoci cu famia Emannan y Mansurnan ta den escandolo grandi aki? Cu awe nan ta haci tur buelta pa ataca Ministerio Publico y integrantenan di MEP ta di condena y un acto di cobardia. Pesey Emannan y Mansurnan den e caso di Interbank lo mester duna cuenta y gobierno mester laga Ministerio Publico cay den e caso aki. Pa hopi aña e grupo aki a trata di tapa e berdad pa pueblo, pa asina nan por a horta Interbank? Terminando Parlamentario Dumfries ta spera un contesta por escrito.



BON DIA Aruba

Otro siman gran seminario cu Barbara Mackoff "Leadership as a habit of mind"

Organiza pa Quota International of Aruba

ORANJESTAD – Diasabra otro siman, 24 di mei, Quota International of Aruba ta organisa su seminario anual, cu e tema "Leadership as a habit of mind" cu dr. Barbara Mackoff. Barbara Mackoff, autor di diferente boeki, y alaves un coach riba tereno di liderazgo, lo elabora riba con pa pensa y actua como lider den tur situación.

Mas y mas nos tur ta bira mas conciente di e necesidad di liderazgo den nos bida personal y profesional. Esaki ta importante den companíanan, gobernación, na nos scolnan, den nos hogarnan y pa nos mes. Diferente companianan, tambe na Aruba, ta mira tipo di seminario nan asina como un posibilidad pa brinda un training na empleadonan. Barbara Mackoff ta duna trainingnan di liderazgo na diferente organisacion rond mundo, incluyendo IBM, AT&T, PepsiCo, Dupont, Boeing y Nintendo.

Mirando esaki hopi hende ta hasiendo uso di e oportunidad aki cu Quota ta brinda na Aruba.

E seminario no ta solamente pa esnan cu ta trahando den posición di lider actualmente. Tur hende ta lidera na un of otro momento, den famia, den organisacionan, den gruponan deportivo, etc. Barbara Mackoff lo papia tocante 5 habito of custumber mental cu ta caracterisa e bida y trabow di lidernan exepcional.

E ta bin prepara pa mustra nos e fuente di nos propio potencial pa liderá. E lo inspira nos na un manera cu lo guya nos den e manera cu nos ta pensa y responde na nos desafionan den nos bida diario.

E seminario lo tuma lugar otro siman dia 24 di mei 2008, di 1.00 p.m. te 6.00 p.m. na Renaissance Conference Center. Ticketnan ta na benta serca miembronan di Quota, y na Giselle Department Store, Antraco Bookstore, Mrs. Minute y T.H. Palm & Co. pa Afl. 75,00.

Benta di e ticketnan ta bayendo hopi bon, y ainda tin algun ticket disponible. Aña pasa e seminario di Quota tawata 'sold out' y diferente persona cu a warda te na ultimo a keda decepciona.

No laga esaki pasa cu bo e aña aki, y busca bo ticket trempan.



dr. Barbara Mackoff

Otro becado di Aruba Scholarship Foundation.

Sayenne Flanegin ta gradua na University of Central Florida



ORANJESTAD- Despues di pasa dos aña na University of Tampa, Sayenne a discubri cu e por reduci gastonan di su studio drasticamente cu e Latin America/Caribbean (LAC) Scholarship Program na UCF cu Aruba Scholarship Foundation ta administra.

Na aña 2006 Sayenne a drenta UCF y cu su GPA suficiente halto el a wordo aproba pa participa den LAC program. Como reconocimento di su logronan scolastico The National Scholars Honor Society a haci Sayenne miembro na aña 2007.

Siman pasa Sayenne a gradua como e unico studiante cu un B.S.B.A. Business Economics, cu enfasis den Financial Economics. Sayenne su GPA pa su añanan na UCF ta nada menos cu 3.840!

Sayenne ta pensa di haci uso di e OPT program cu ta permiti'e traha un aña na Merca pa haya experiencia y despues drenta UCF atrobe pa busca su Masters Degree.

Sayenne ta jiu di Sidney y Diana Flanegin di Pos Abao #53. Aruba Scholarship Foundation ta felicita Sayenne y su mayornan pa e gran logro aki y ta desea Sayenne hopi exito den su aña di OPT.

Nos ta orguyoso di por a yuda Sayenne realiza su soño y nos ta spera cu na aña 2009 nos lo por yud'e atrobe ora cu e drenta Graduate School na UCF.

Reunion General di Prins Bernhard Cultuurfonds dia 20 di juni proximo

ORANJESTAD- Dia 20 di juni proximo ta tuma lugar e di 2 reunion general di Directiva di Prins Bernhard Cultuurfonds na Willemstad. Esaki ta nifica cu e fundacionnan cultural y di cuido di medio-ambiente y di monumento cu ta desea di pidi subsidio pa proyecto, por fabor tene cuenta cu ta sera agenda e prome siman di juni.

Pa cada proyecto di Aruba worde trata y poni riba agenda, regla ta cu mester tin conseho di parti di e miembronan di directiva di Aruba tambe.

Directiva di Aruba ta topa diavernes awor, esta dia 16 di mei y despues dia 6 di juni atrobe. Ta pesey ta pidi pa entrega proyecto mas pronto cu ta posibel na un di e miembronan di directiva di Aruba. Formularionan obligatorio di yena ta obtenible via website tambe.

www.cultuurfondsnaa.com.

Tene cuenta cu ta 4 vez pa anya so PBCF ta tene reunion general y mensualmente ta tene reunion di directiva diario, kende ta atende proyectonan bow di 10.000 florin solamente. Miembronan di directiva di Aruba ta: Edsel Lopez, Frensel Giel, Urbano Maduro, Roly Sint Jago, Des Croes, Margareth Hage, Alice van Romondt.

TURISMO BON DIA Aruba





LOCAL

Biblioteca Nacional Aruba a ricibi un ehemplar di e buki 'The LAGO Story'



B/15

LOCAL

Baile, musica y folklore awenochi den Bon Bini Festival

B/6

LOCAL

Gustave Nouel presentando e identidad Hulandes den pintura

B/13

Futuro lidernan di Aruba ta siña riba conservacion di ambiente

Como invitadonan di De Palm Island

B/8



The Casino na Occidental Grand a malcria mamanan durante un evento prome cu Dia di Mama

B/2



Turismo di Boneiro ta riba bon caminda

Nunca prome Boneiro a experimenta crecemento asina di turismo



B/5

The Casino na Occidental Grand a malcria mamanan durante un evento prome cu Dia di Mama

PALM BEACH – The Casino na Occidental Grand tabata yen di ambiente di 12'or di merdia pa 12'or di anochi ora cu e empleadonan amabel tabata parti carchinan di rifa na tur esnan cu tabata hungando riba e slot mashinnan. Generosamente nan a inclui tambe esnan cu tabata hungando wega di mesa, y carchi extra por a wordo gana cu cada jackpot di $100 of mas paga na man, y na tur mesa di Blackjack.

Como un bonus special, mamanan cu tabata bishitando e casino a wordo inclui den e sorteonan cu a tuma luga cada ora di 9'or di anochi pa 12'or di anochi, riba e ora, rifando entre e bishitantenan di e Casino un surtido di carchi pa show, certificado pa cena, souvenir golf shirt, $25, $50 y $75 cash, chips di casino y monedanan pa hunga riba e slot mashinnan. E premionan maximo cu e bishitantenan di Casino por a gana tabata certificadonan di regalo pa Gemani jewelers. Lider di banda Chicho Kock a yuda emcee e tremendo sorteo, y personalmente a duna pabien na tur e ganadornan, mientras cu e otro miembronan di e banda, Roy & Juancho, a asisti ora di saca e carchinan y parti un total di $1,000 na cash y premio. Riba e potretnan por mira e evento pre-Dia di Mama na Occidental Grand Casino.











Campaña Balashi su tapadera ta yama bo Part 2 generando mas y mas ganador

ORANJESTAD - Balashi su campaña ta bayendo tremendo cu fabuloso premionan. Diabierna ultimo Balashi a saca cuater feliz ganador cu ta Angelo Ponson, Juan Croes, Genaro Morillo y Wolter Kelly cada un di nan a gana 10.000 Fun Miles unda nan por hasi diferente uso di nan. Masha Pabien na tur e ganadornan.





Manera tur diabierna Balashi ta saca e ganador tambe di Shopping Spree cu pa prome biaha e ganador ta un cabayero Ronald Lopes y lo hasi su compras na Ling & Sons na su gusto na valor di 500 Florin. Diabierna awor lo saca e ganador di e tercer premio grandi cu lo ta e Tattoo Boat Party pa 300 persona incluyendo cuminda y bebida pa 300 invitado conhuntamente cu e Orquesta Search unda nan por goza y pasa bon cu tur cos paga.

Tur hende por participa den e campaña grandioso cu Balashi ta treciendo e aña aki. Na final di e campaña tambe como e premio mayor un suzuki SX4 Sedan di Ultimate Automobiles.

E sorteo di e auto lo ta dia 13 di juni 2008, ademas di por gana e fabuloso Suzuki SX4 cu e color di bo soño, pasa Ultimate Automobiles lo mas pronto posibel pa wak con bo ta participa pa bai cu e 500 Florin di gasolin.

No perde e opportunidad aki, paso e biaha aki por ta bo suerte pa gana e grandioso auto nobo aki. Pasa na bo bar preferi of supermarket anto disfruta di un dushi Balashi y gana hopi premio. Habri bo Balashi bira bo tapadera manda bo code pa 6565 y haña hopi premio. Sin lubida Little Ceasars cu nan dushi Pizza y Crazy combo's. Ben & Jerry's cu nan sabroso Ice-Cream pa bo disfruta di un atardi caluroso. No lubida di bai cu bo tapadera pa reclama boso premio.

Mas ganador cu suerte den Crystal Casino



ORANJESTAD – Ora bo ta cu suerte, semper bo ta gana den Crystal Casino. Recientemente e casino a conoce otro feliz ganador, ora cu un bishitante cu ya tabata rumbo pa su camber, pa motibo cu e tabata biahando bek su mayan, a dicidi di pasa banda di e machinnan y a gana un bunita jackpot. Ta trata aki di John W. Davis di Caldwell, New Jersey cu a hunga na e "Black Gold Wild # 2578" y a gana e bunita suma di US$ 6123.20.

E hungador aki apenas a hunga 10 minuut na e machine aki ora cu el a logra baha e jackpot aki. Riba e foto por mira un representante di Crystal Casino entregando e premio na e feliz ganador. Pabien!

SERVICIO BON DIA Aruba

The Cocktail Band ta mehora e experiencia di casino na Occidental Grand







PALM BEACH – The Cocktail band, consistiendo di tres musico estelar, Narcisio, Roy & Juancho, ta entretene bishitantenan casi tur anochi na Occidental Grand Casino.

E trio ta provee e musica di energia halto pa wordo scucha mientras cu bishitantenan ta participa den e actividadnan di weganan di suerte na Occidental Grand, y ta hasta pone su talento na bon uso durante e casino su bingo y rifanan popular, cu e zonidonan di drum y fanfaria apropia.

Narcisio, AKA Chicho Kock, Roy AKA Long Roy Illidge y Juancho, simplemente Juancho, tur aña ta cambia pa un gear mas halto ora e periodo di Carnaval yega, ya cu nan ta hopi activo den e paradanan y competencianan musical. Pero durante e otro lunanan di aña nan ta un parti integral di e tremendo entretenimento ofreci pa Occidental Grand, tocando canticanan Latino y contemporaneo cu gran entusiasmo y estilo.

Riba e potretnan por mira The Cocktail band den accion na Occidental Grand Casino, mayoria anochi den siman.



Turismo di Boneiro ta riba bon caminda

Nunca prome Boneiro a experimenta crecemento asina di turismo

Según Director di TCB, Ronella Tjin Asjoe-Croes

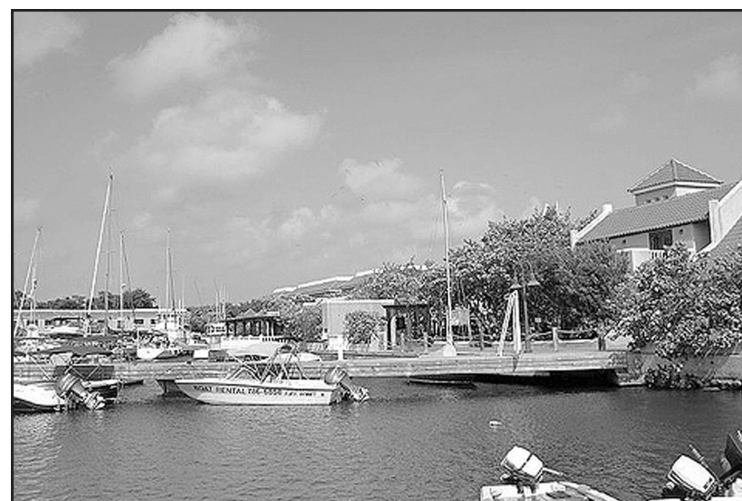




ORANJESTAD/ KRALENDIJK – E director di Tourism Corporation Bonaire, Ronella Tjin Asjoe-Cores, ta haya cu Boneiro ta riba bon caminda cu su turismo. Cosnan ta hayando forma rapidamente y Boneiro ta para dilanti un crecemento mayor den su economia. For di aña 2002 cosnan a cuminza bolter, loke mester atribui na e mihor capacidad di camber di hotel y den presupuesto di promocion pa posicion Boneiro riba mapa mundial. Ronella Tjin Asjoe-Cores ta mustra cu por nota varios otro mehoracion na Boneiro, manera den sector di utilidad y infrastructura.

"Despues di un crecemento modesto na 2002, 2003 tabata un aña di crecemento substancial pa e isla, caminda yegadanan di turista a crece for di 52.085 pa 61.838. Despues di 2003 e crecemento a continua, pero no pa tempo largo, como cu Air Jamaica a anuncia na 2005 cu lo bay cancela tres di su cuater buelonan pa Boneiro, pero no obstante esaki e decision ey a causa solamente bahada menor den e cantidad di turista cu a bini Boneiro den e aña ey. Na 2006 ya caba por a nota un crecemento chikito atrobe."

E problema cu Boneiro a encontra den transporte aereo cu Air Jamaica a haya solucion rapido na momento cu Continental Airlines a introduci un buelo non stop for di Houston pa Boneiro na 2005, sigui pa un buelo non stop di e mesun compania aki for di Newark na 2006. Na Februari ultimo Delta Airlines tambe a cuminza cu un buelo semanal directo for di Atlanta.



"Nunca Boneiro tabatin un 'airlift' asina fuerte cu ta sirbi nos for di e mercado di Merca. Cambionan riba e frente Europeo, cu un compania nobo ta bula pa Boneiro for di 2006, tambe a cambia e spectro di e mercado aki. Resumiendo por bisa cu Boneiro ta bayendo bon cu su turismo desde 2003," Ronella Tjin Asjoe-Croes ta trece dilanti.




M.P. Kahl/Photo Researchers, Inc.



Baile, musica y folklore awenochi den Bon Bini Festival



ORANJESTAD - E fiesta cultural cu ta tuma lugar tur diamars den Museo Historico Nacional, ta originalmente organiza pa duna turistanan un bista di e folklore Arubiano, pero portanan di Fort Zoutman ta habri na un y tur cu kier atende e evento.

Fuera di e presentacionnan musical y di baile, tambe tin diferente stand di benta di artesania y souvenirs caminda por haya obhetonan masha bunita manera popchi, cuadra, yabero, etc. Tambe tin su bon bar y cushina caminda ta haya bebidanan friu-friu y cumindanan crioyo sabroso pa deleita mientras ta wak e show. A continuacion e repertorio artistico di Bon Bini Festival pa diamars 13 di mei 2008.

6:45 – 7:00 Steelband "Tradition Steel" bou direccion di Thomas Ras
7:00 – 7:10 Cah'i Orgel (Tingilingi Box: "Crystal" bou direccion di Sr. Aura Heronimo cu un wals, danza y un tumba.
7:10 – 7:25 Grupo di Baile "Sunrise Dancers" bou direccion di Sr. Ferdinand Franca cu un polka.
"Shining Stars" bou direccion di Sra. Eveline Lacle cu un wals (Danki Papa Dios).
"Sunrise Dancers" cu un mazurka (Nora Marisol).
"Shining Stars" cu un tumba (Mi Bario di Paradera).
"Sunrise Dancers" cu un wals
7:30 – 7:45 Grupo musical "Pegasaya" bou direccion di Sr. Frank Croes cu un wals y un tumba.
7:45 – 7:55 Cantante Sharon Rose cu tres cancion 1. (wals) Mi Dushi Papiamento, 2. (balada) Have I told you lately, 3. (tumba) Mi Hamaca.
7:55 – 8:25 Grupo di Baile "SUNRISE DANCERS" cu un calypso (Saturday Night).
"Shining Stars" cu un wals (Mi Tera).
(Baile di Sinta) "Sunrise Dancers" cu un tumba (Tempo di mi tempo).
"Shining Stars" cu un danza.
8:30 – 8:45 Grupo Musical "Pegasaya" cu un danza y un tumba.
8:45 – 8:50 Grupo di Baile "Sunrise Dancers" cu un Carnaval (Jingle 54 y Car NBO)
8:50 – 9:00 Steelband "Traditional Steel"

SOCIAL BON DIA Aruba

Un bunita pareha a casa na Marinierstehuis





EAGLE BEACH – Sr. y Sra. Oskam a celebra nan matrimonio na e Marinierstehuis cu ta situa na Eagle Beach, den presencia di nan miembronan di famia y amigonan cu a bin specialmente for di Hulanda pa e ocasion feliz aki.

Roel, un miembro di e Forza Marino Hulandes staciona na Savaneta, tin dos aña ta sirbi na Aruba, unda el a conoce e amor di su bida, Marija.

E fiesta a wordo anima pa Lotus, un tremendo banda, y a conta cu un sin fin di bebida como tambe pasapalonan delicioso, sigui pa un cena completo sirbi estilo buffet, unda Roel cu Marija tabata e pareha di honor.

Mientras cu pareha Oskam a casa prome durante un ceremonia civil na playa, nan a sigui cu un ceremonia religioso na Santa Cruz y un sesion di saca potret na e bunita misa di Alto Vista.

MVC Eagle Beach a organiza tur cos y a cater un bunita fiesta riba e patio di Tulip Restaurant.







Futuro lidernan di Aruba ta siña riba conservacion di ambiente

Como invitadonan di De Palm Island

ORANJESTAD - Na october di cada aña, e Caribbean Tourism Organization (CTO) ta conduci un conferencia atendi pa tur pais miembro, incluyendo Aruba. Den e agenda di workshop y presentacion door di Ministernan di Turismo y ehecutivonan di varios pais, un conferencia paralelo importante tambe ta tuma lugar, y esey ta esun di Congreso Hubenil, consistiendo di delegadonan for di cada nacion, cu tambe lo debati y considera hopi aspecto di futuro di nan pais natal.

Autoridadnan Arubiano ta den e proceso di scohe y entrena esun cu lo ta Aruba su Minister Junior di Turismo for di diez candidato; e persona cu eventualmente lo representa nan durante e Caribbean Tourism Conference (CTC) proximamente. E individuo aki lo participa den varios sesion durante e conferencia, y den un debate competitivo, cu por resulta den un premio substancial den efectivo pa e participante, como tambe e honor y orguyo pa su isla natal.

Tin competencia fuerte den e debatenan aki, hiba na Ingles, y Aruba su Minister Junior di Turismo mester ta bon papia den tur e aspectonan di e industria turistico y su efectonan, tanto economico como culturalmente, riba su isla. Pa e meta aki, De Palm Tours a acudi na e yamado pa ayudo den ricibi Yolanda Richardson, un docente di scol EPI kende ta encarga di prepara e candidatonan pa e diferente pruebanan cu nan mester pasa pa cualifica como Minister Junior di Turismo di Aruba, y su candidatonan, pa un atardi educativo riba De Palm Island siñando riba concientizacion ambiental y con esaki ta afecta e industria turistico.

Prome cu a bay snorkel rond di De Palm Island su rifnan spectacular y conoce e piscanan Blue Parrot gigante cu ta biba den dje, e candidatonan a ser pidi pa atende lecturanan di Castro Perez di Aruba Tourism Authority, y Byron Boekhoudt di Ministerio di Cultura, Labor y Deporte, e fundadornan di e Aruba Reef Care Project. Castro y Byron, kende awor ta encabeza e Coastal Zone Management, ta dedica na e preservacion y proteccion di Aruba su medio ambiente natural, y a splica e complehidad di con turismo por afecta esaki, tanto positivo como negativamente. De Palm Island a ofrece un camber di lectura caminda e grupo por a discuti Aruba su tesoronan natural, cu e evidencia impactante di kico mester proteha nan dilanti, inmortaliza den De Palm Island y su alrededornan.









Prome cu bay snorkel, Jeff, Jonathan, Harvig, Thomas, Katie, Raisa, Ilse, Ziandra y nan chaperon, Yolanda, a deleita cu un tremendo lunch buffet ofreci tur dia dor di Taste of Belgium, cu ta haci esaki pa De Palm Island, y tabatin e chens pa discuti hopi di e temanan presenta durante e lectura. E informacion aki, y su implicacionnan pa e futuro di Aruba y e prospecto di 'desaroyo sostenibel," un preocupacion pa tur isla Caribense actualmente, cu eventualmente lo mustra di ta indispensabel pa un di nan, cu lo confronta e demandanan riguroso di e CTC como Aruba su Junior Minister of Tourism.

Siñando y preparando pa awe y e futuro a keda combina cu un dia tremendo pa e hobennan di Aruba na De Palm Island, como Aruba su compania di mas grandi di tour, nan a haci nan parti siman pasa pa yuda den presenta e Junior Minister di mas elocuente y informa posible na e di 31st Caribbean Tourism Conference.

Excelencia elogia na Radisson Aruba Resort Casino & Spa

PALM BEACH – Tres colega excepcional a wordo elogia na Radisson Aruba Resort Casino & Spa pa nan prestacion excelente durante e prome cuartal di aña.

Nan tabata Suzanne Beaumont, Coffee and Cream, pa januari, Jean Pierre Lesire, Front Office, pa februari, y Evelyn Tromp, Laundry, pa maart.

E tres super-heroenan a gana e hotel su titulo di Colega di Luna y a wordo premia cu bunita plakkaatnan, e envelopnan custumario y bunita palabranan di elogia durante un encuentro ameno na Sunset Grille Restaurant, unda nan a disfruta di un lunch di cinco streya, cu steak y cabaron.

Zoraida Rampart, Director di Recursonan Humano, a probecha di e oportunidad pa reconta e ocasionnan cuantioso den cual e tres streyanan den e shelo di Radisson a haci un diferencia y a cana e miya extra, Suzanne door di traha shiftnan largo y yudando ora tabata falta colega, Jean Pierre dor di representa e dedicacion cu e hotel ta busca den su empleadonan y Evelyn, miho conoci como Ina, kende regularmente ta decora e laundry pa asina hacie mas leuk y inspiracional pa su coleganan.

E tres ganadornan no tabata nan so ora di haya reconocemento. Algun competencia serio for di e finalistanan excelente tambe a wordo reconoci durante e lunch, cu Adriana Morris, Beverage, Robert Figaroa, Engineering, Orlando Camara, Sunset Grille, Soraida Werleman, Housekeeping, Bryan Angela, Telephone Switchboard, Lucia Croes, Kitchen, Nivia Leest, Food & Beverage Cashier, Ruthmila Pieternella, Kitchen, Winnie Mabalay, Beverage, Jacky Peterson, Gilligan's Beach Bar & Grill, Minerva Pantophlet, Reservations y Michael Arendsz, Security, tambe nomina pa premiacion. Riba e potretnan por mira e ganadornan y e finalistanan, ricibiendo un aplauso bon mereci for di nan coleganan.













SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba





Di gira dor di Spaña cu henter su famia

Marc Anthony na juni lo ta di gira na Spaña y e lo bula cu henter su famia: su casa Jennifer López y e morocho cu a nace dia 22 februari. Asina Marc a confirma den un rueda di prensa cu a tuma luga den un video conferencia cu periodistanan Spaño.

Marc a papia di su gira cu lo ta entre 21 y 29 juni cu ta suma un total di 6 concierto n'e ciudad spaño manera Tenerife, Las Palmas, Madrid, Murcia, Castellón y Barcelona.

"Mi famia y mi computer" te unico cosnan cu Marc Anthony ta considera imprescindibel den e gira ey y cu e lo bay cu laptop den caso cu su casa y su yiunan inspir'e cu cualke cos.

El a segura cu leu di e peticionnan straño di hopi artista ora cu e ta den concierto y den e caso aki e lo tin den su camerino "coi hunga pa mucha".

"Pensa den nan ta yena'mi, ora cu mi presenta na Spaña ya cu nan ta bay ta cu nos esta ami cu Jennifer, nan ta inspira'mi", asina Marc a duna di conoce.

Marc tambe a anuncia cu lo tin temanan na ingles, pero mayoria di nan lo ta na Spaño, tanto balada y salsa plus e lo inclui algun tema di su ultimo disco "El cantante".

Cu bista pa futuro tin otro proyectonan pa Marc Anthony como actor y Jennifer López como productor "E lo ta mi hefe e momento ey, pero (no tin) nada concreto".

Mientras tanto, e ta preparando e grabacion di dos disco, un di salsa y otro di balada, pa cual e ta confia cu pa fin di e aña'ki esaki lo ta cla.

E pareha Anthony-López ta un di e figuranan mas principal di e mundo artistico di e origen latino na Merca. E cantante actor di descendencia puertoriqueño ta kere cu tempo lo mustra cu e musica na Spaño lo sigui haya un posición special na mundo…..

Vanessa Williams ta haya su diploma universitario despues di 25 aña

E simpatica ex Miss Usa, Actiz y cantante Vanessa Williams a haya finalmente su diploma di e Universidad di Syracuse pa finaliza su estudio den e facultad den Arte y esaki despues di 25 aña cu el a bandona su estudio despues di a bira e prome Miss Usa di color.

Vanessa di 45 aña cu tin e papel estelar den e version Mericano di "Bety la fea" di e cadena di television ABC, a haya su titulo univeritario siman pasa diasabra y tambe a wordo bisa cu e lo haya e oportunidad pa duna un discurso dilanti di tur esnan cu a gradua den Arte Visual y Representacion di su universidad.

Vanesa a anima su compañeronan cu a gradua pa haya "valor p'e momento".

"E dianan aki ta asina irreemplazabel y esaki ta e principio di e resto di bo bida" tabata palabranan di Vanessa.

Despues di a haya e diploma, Williams a lanta pa mustra su diploma na su mama y su yiunan.

Williams a studia drama y teatro musical na Syracuse di 1981 pa 1983 prome cu e la laga su estudio. E la haya e creditonan restante pa su licencia via di su experiencia haya den e mundo di espectaculo y actuacionnan riba escenario y pantayanan.

Vanessa na 1983 a bira e prome Miss USA di color, pero e mester a debolbe su titulo na 1984 despues cu'n revista a publica potretnan di dje sunu tuma varios aña prome.

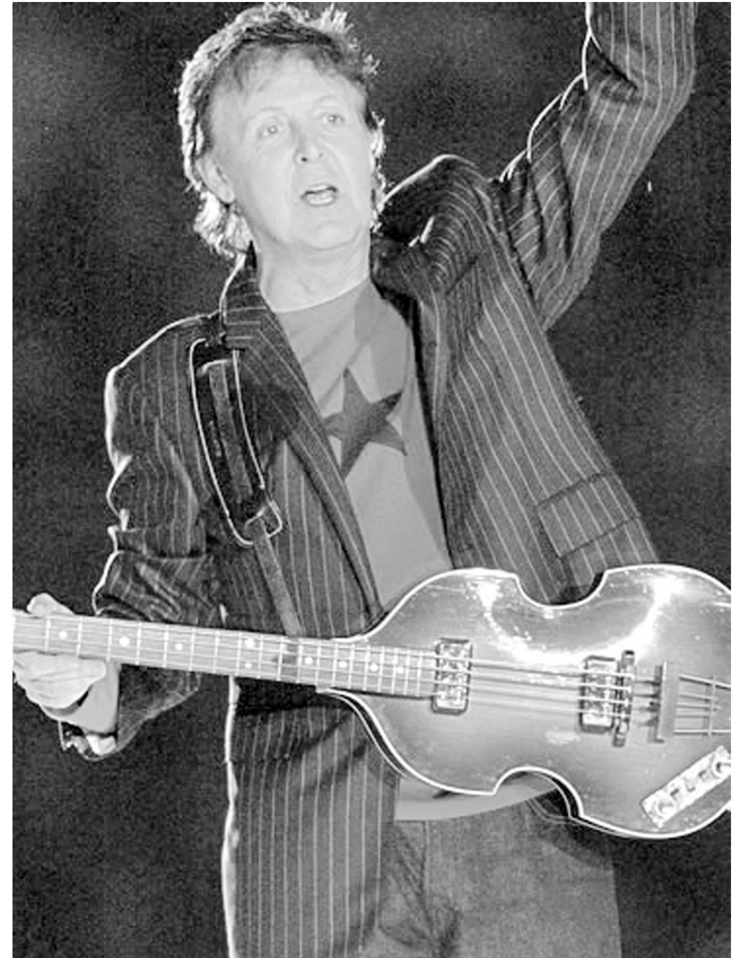
Durante su carera Vanessa Williams a bende mas di 4 Miyon di album, e la haya elogio pa su actuacionnan den Broadway, e la haci un sin fin di presentacionnan na television y e tabatin rolnan estelar den varias pelicula.

E la gana un premio Tony, dos Premio pa su imagen den NAACP y 9 nominacion na Grammy. Na 1996, Vanessa Williams a haya un medaya George Arents Pioneer, esaki ta un galardon mas prestigioso cu ta wordo duna na alumnonan di su universidad.





Ta emiti e decreto preliminar di divorcio pa McCartney



Huez Hugh Bennett a aproba ayera un decreto di divorcio preliminar pa Paul McCartney y Heather Mills. McCartney y Mills no a presenta na corte p'e procedimento breve.
Dor cu no tabatin obhecion den e decreto cu a wordo emiti cu a tuma mas o menos 6 siman y un dia.
Mills di 40 aña a sali gana cu 47.5 Miyon US$ y e reputacion den halto despues di e atakenan di ex Beatle 65 aña den diferente medio.
Ora cu a conclui e audiencia di divorcio na maart, Mills a basha un glas di awa riba cabez di e abogada di McCartney, Fiona Shackleton. "E señora Shackleton a busca p'ami limpi y mi a batis'e…Mi ta kere cu e tabata mustra miho cu su cabey muha. Mi ta kere cu esaki tabata bon p'e".
Mills ta mantene e custodia di Beatrice, e yiu muhe di 4 aña di e pareha, mientras cu McCartney a keda cu e mayoria di su bienesnan, cual valor ta yega na 880 Miyon US$.
Mills, cu a perde su pia robez despues di un accidente riba bromer na 1993 y a casa cu McCartney den un castillo Irlandez na 2002 y 4 aña despues nan a separa.
Aña pasa, Mills a argumenta den un entrevista cu Paul McCartney no a proteg'e ni su yiu muhe di e calumnia, menazanan di muerte y otro abusonan plus e acoso di e mediona di comunicación cu a keda sigui'e.

Na november el a bisa cu cu nan a "trat'e pio cu'n asesino of un pedofil", asina mes cu e la yega di traha hopi aña na beneficio di victimanan di minanan anti-personal y p'e trato husto di animalnan.
McCartney a conoce Mills na 1999, un aña despues cu el a perde su prome casa Linda dor di cancer di pecho. Dicho matrimonio tabata un di e matrimonionan mas duradero den e mundo di rock y a produci tres yiu, incluyendo e diseñador di moda Stella McCartney.

Pa di dos biaha den un siman ta aresta "DMX"



Autoridadnan a informa cu DMX a wordo aresta pa droga y crueldad contra animal na Phoenix despues di un 'inval' na su cas. Polis di e condado di Maricopa a bisa cu e Harper di 37 aña, cual nomber berdadero ta Earl Simmons, a purba di keda sera den su camber. El a entrega su mes n'e unidad di operacion tactico un rato despues cu nan a drenta den ora di madruga ayera. E acusacion a cuminza pa haya un ordo pa ristra na su cas na augustus motiva p'e denunica cu e ta maltratando su cachonan den su propiedad.
Su abogado, Murray Richman a bisa cu e polis no tin ningun evidencia di e denunica relaciona cu maltrato di animal.
DMX tambe a wordo aresta diamars pasa despues di a wordo capta via camera di seguridad ta 'stuur' mas de 180 km pa ora riba e autopista di Phoenix.

"Talento de barrio" un produccion musical di e bida real di bario

Por lo menos ya ta yega e parti musical, despues di casi tres aña anunciando e trabao discografico aki por fin lo tin e circulacion di "Talento de barrio". Daddy Yankee lo lansa e e disco di e pelicula. E temanan y melodianan di e pelicula, protagonisa p'e regguetonero puertorriqueño lo sali di venta diamars 15 juli.

De hecho, mayan diaranson Dhaddy Yankee lo debuta cu e prome sensiyo titula "Pose".
E album "Talento de barrio: El Soundtrack" ta conta cu e participacion di e rappernan boricuo Tempo y Arcangel….e produccion tabata den man di Eli "El Musicólogo" y Menace, kende a traha cu Daddy Yankee den su produccion "Lo que pasó, pasó".
Raymond Ayala cu ta nomber original di Dhaddy Yankee cu tin e rol di "Edgar" den e pelicula a menciona cu e concepto di e produccion ta "musica urbano di caya"….."Nos a tuma e sabor di bario y nos a evolucion'e".
Dhaddy Yankee ta agrega cu "e mayor parti" di e produccion ta compone pa temanan ideal pa baila den discotek y cu ta inclui tambe



aspectonan "social y romantico pa tur gusto", pa loke ta su figura "y ta presente den e album aki".
Dhaddy Yankee cu na april pasa a haya di parti di 'Universidad di Harvard' un reconocemento pa su labor social, anticipando su debut p'e por "Pose" p'e frame pa esnan "50 mas atractivo" di e revista People na Spaño, lista cu ya caba ta den publicacion…..

BON DIA Aruba

Marriott orguyoso di anuncia e All Star Team of March 2008

Melinda Pineda a ricibi premio Spirit to Serve

PALM BEACH – Siman pasa e lounge di Aruba su casino di mas grandi, Stellaris Casino, tabata yen un biaha mas cu gerente, supervisor y miembronan di un grupo di shete empleado special cu a keda elegi como e "All Star Team". E empleadonan aki, trahando na diferente tipo di departamento na tur tres propiedad di Marriott na Aruba a keda elogia pa nan prestación resaltante durante e luna di maart 2008.

Cada luna gerencia ta nomina un grupo selecto di empleado di varios departamento na tur tres propiedad Marriott for di e 1.055 empleado cu Marriott tin en total. Dor di nan prestacion extraordinario den e luna di maart 2008, nan 'Spirit to Serve' y trabou den ekipo, e siguiente shete empleado a keda reconoci cu un premio y ceremonia special den Stellaris Casino Lounge: Michel Boot – Engineering Marriott Resort, Shajir Croes – Activities Team Marriott's Surf Club, Syrle Imbett Acuña – Housekeeping Surf Club, Marisol Martinez – Kitchen Team, Humphrey Simmons – Casino Pit, Gerald Sarmiento – Captain's Galley y Emerita Berlis-Salazar - Accounting Team Marriott Vacation Club International.

Tur shete ganador di All Star Team a keda elogia pa nan trabou excepcional den ekipo y boluntad pa duna un man ki ora cu ta necesario. Nan tur a ricibi un plakaat for di Gerente General Rick Zeolla, hunto cu un carta y placa en efectivo. E miembronan aki di e All Star Team automaticamente lo ta nomina tambe pa e eleccion di e Empleado di Aña 2008.

Melinda Pineda, Front Desk Manager na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, ta trahando pa e resort for di tempo cu a habri su portanan na 1995. El a ricibi e premio di Spirit to Serve durante e recepcion di e All Star Team. E premio aki ta un muestra special di aprecio for di Sr. Marriott personalmente, gradiciend'e pa un trabou bon haci despues di a ricibi diferemente comentario positivo for di huespetnan riba Melinda su hospitalidad y servicio durante e luna di maart 2008. Pabien pa tur bo prestacionnan resaltante y pa demostra di tin e 'Spirit to Serve!'



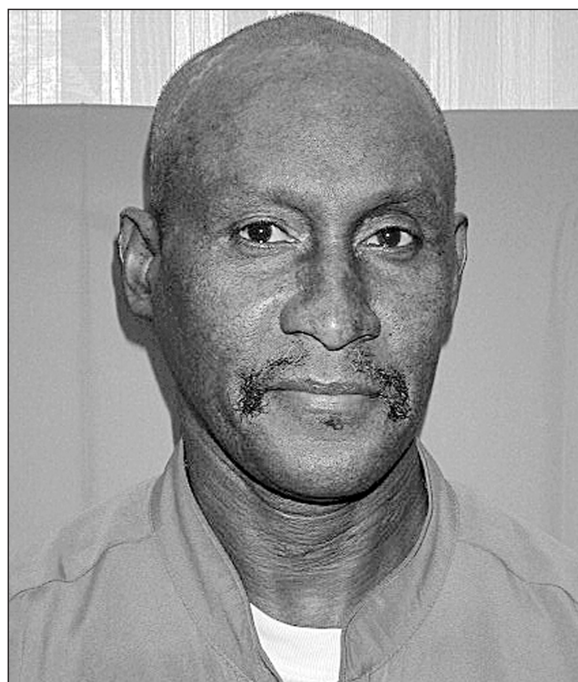
All Star Team di maart 2008: D.r.p.d. Michel Boot – Engineering Resort, Shajir Croes – Activities Surf Club, Rick Zeolla – General Manager, Syrle Imbett Acuña – Housekeeping Surf Club y Marisol Martinez – Kitchen.



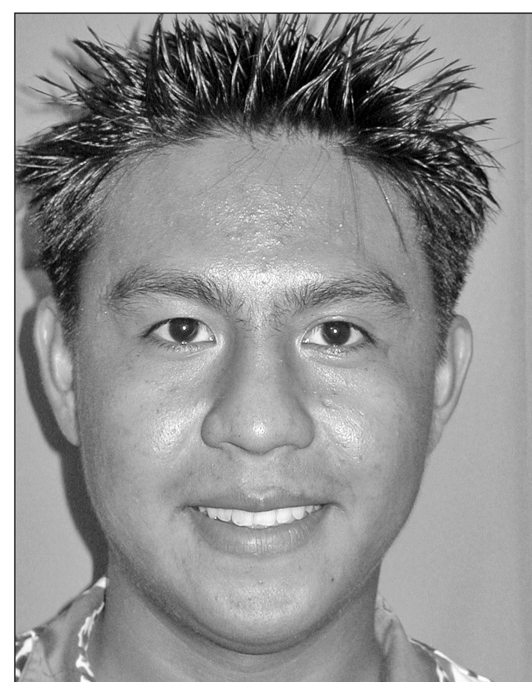
Ganador di premio Spirit To Serve Maart 2008, Melinda Pineda-Calawagan – Front Desk Manager Resort, pictured cu Rick Zeolla, General Manager.



Emerita Berlis-Salazar – Accounting MVCI



Humphrey Simmons – Casino Pit



Gerald Sarmiento – Captains Galley

Gustave Nouel presentando e identidad Hulandes den pintura





ORANJESTAD – Recientemente Nouel a forma parti di e apertura di e dia nacional di Molen na Overijsel cu un exposicion di mas di binti obra di su estudionan riba molen den e Museo Bökkers Möll di e molen nan na Olst.

E molennan Hulandes di cual tin un bunita ehemplar na Aruba, tabata den e aña di molen di 2007 un di e puntonan di inspiracion pa e artista. Pintor Gustave Nouel ta presenta su mes cu un calender di cumpleaños di diferente molen como un cargado di cultura integra na Hulanda. E calender aki cu e fundacion Open Boek lo presenta, a wordo entrega na e gezaghebber di Olst.

E workshop 'daar bij die molen' pa tur nivel lo wordo duna door di Nouel for di dia 14 pa 21 di Mei. Pa e curso aki so nan ta permiti cursistanan di tur nivel.

E pintor Arubano Gustave Nouel a haya na Hulanda durante di e World Expo Sevilla un funcion di gobernador di arte entre e dos paisnan cu a wordo presenta na dje den forma di un obra. Na 2007 el a haya reconocemento na Aruba cu sin duda algun ta tene un luga p'e den e 'Hall of Fame' local. Awo e pintor ta trahando riba e identidad Hulandes como su fuente di inspiracion.

For di aña 2007 fundacion Art Promotion International ta preparando un proyecto na Beijing China, na unda Nouel lo purba di presenta e identidad artistico di nos Reino.

Aries (21 Mrt-19 April)
Bo grupo lo por wordo invadi pa un agitador cu ta buscando pa e logra algo pa su mes, pone atencion.

Taurus (20 April-20Mei)
Abo y bo compañeronan tin un diferente nivel di energia, pero tur cos lo bay bon awe.

Gemini (21 Mei-21Juni)
Tur hende sa comete un eror tin ora. Stop di ta asina duro cu bo mes duna bo mes un oportunidad.

Cancer (22 Juni-22 Juli)
Haci limpi rond di cas lo por ta un reto mas grandi cu bo ta spera, pero sin duda e lo ta agradabel.

Leo (23 Juli-22 Aug.)
Stop e pensamento conservativo pa awe, bo mester ta un tiki mas pro activo awe.

Virgo (23 Aug. - 22 Sept.)
Awe lo ta un bon dia pa bo pasa tempo cu un amigo den problema, abo lo por haci nan contento bek.

Libra (23 Sept. - 23 Oct.)
Bo a tene pa bo mes loke cu berdaderamente bo ta sinti pa un hende? Bisa nan kico bo ta sinti awe.

Scorpio (24 Oct. - 21 Nov.)
Mantene loke cu bo ta pensa pa bo mes awe. Pone atencion ya cu detayenan chikito lo por haci bo rico awe.

Sagitario (22 Nov. - 21 Dec.)
Haci uso di tur e autoridad cu nan duna bo awe, e lo no mester ta mucho dificil pa bo logra esaki awe.

Capricornio (22 Dec. - 19 Jan.)
Busca hecho y figuranan cu ta mustra bo pensamento obhetivo, pensa for di lo normal cu bo sa pensa awe.

Aquario (20 Jan. - 21 Feb.)
Bo mester ta un poco mas trankilo awe. Y wak bon ta kico bo ta haciendo na e momento nan aki.

Pisces (21 Feb. - 20 Mrt.)
E universo lo por duna bo loke cu bo kier. Pero bo lo tin cu puntra pa esaki prome!

FILL-IN PUZZLE 19

3 Letters
FRA
KIT
RAW
SLY
TUT

4 Letters
ALEE
ALGA
ALOE
DAVE
EMIL
EPEE
ERIE
EWER
FILE
GALS
GRAY
HOED
INCA
IONA
KIWI
LAPP
LISP
LIST
NORA
NOSY
PERE
PSST
RAND
REED
RIAL
RUNE
SCUT
SEIS
SINK
SNIT
SODA
TAMP
TEAS
TOPI
WARN
WELD

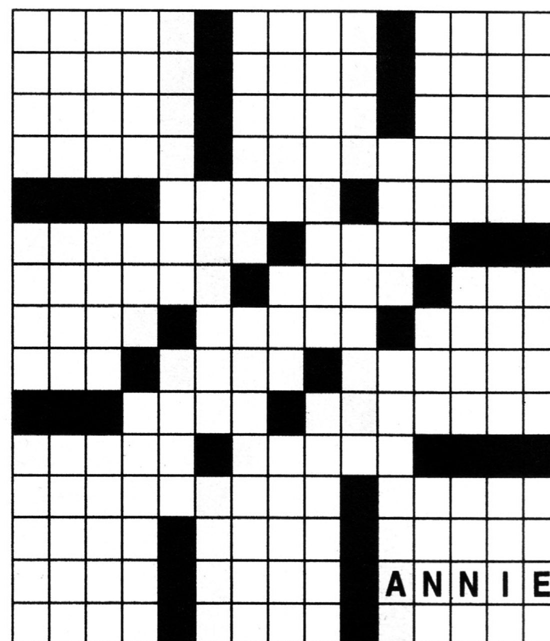
5 Letters
ANGIE
ANNIE ✓
AWAIT
DODGE
EKING
ERNES
GRASP
LEMON
MOIRE
NAKED
OATES
OCALA
OCCUR
ORION
RISER
RULER
SITAR
SOLID
SPOON
VERNE
YEAST

6 Letters
AMOUNT
AWNING
DEWLAP
HIPPED
IDEATE
ISRAEL
KETONE
PENCIL

7 Letters
GENTEEL
INHALED
PRETEEN
SHERMAN

8 Letters
RIDDANCE
SERAGLIO

9 Letters
COASTLINE
ICE PALACE



SUDOKU PUZZLES

7	5				1			
9			2	4		7		
	1		7	8	5			
8						4		7
	9						3	
6		3						8
			3	7	6		2	
		8		1	2			9
			5				4	6

• Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
• Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
• Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON

2	6	1	4	3	8	9	7	5
5	9	8	1	7	6	4	3	2
4	7	3	2	5	9	8	6	1
3	1	7	5	8	2	6	4	9
6	2	5	9	4	7	3	1	8
9	8	4	6	1	3	5	2	7
1	5	9	7	6	4	2	8	3
8	4	2	3	9	1	7	5	6
7	3	6	8	2	5	1	9	4

3 2

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda

ORANJESTAD
Dr. Marie Jose Dassen
SAN NICOLAAS
Dr. Emile Westrate

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Maria
San Nicolaas:
Botica Centro Medico



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



14 Disney Magic
20 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999
Fundacion Respetami
Tel: 582-4433
Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808
Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989
Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Placa ta cay manera awacero na Occidental Grand Casino

PALM BEACH – Occidental Grand Casino a paga un cantidad di jackpot generoso e siman aki, entre nan, $1,256 cu a bay pa Judy Burzynski, di Ohio, Merca, un huesped di Tamarijn Beach Resort cu tabata hungando e mashin di "Wild Rose". Despues a sigui Dennis Gay, di Georgia, Merca, kende a cana bay cu $1,000 despues di a hunga e Diamond Line riba e mashin di dollar, como tambe Jean Savage, kende a dal un Royal Flush riba e mashin di poker y a gana e mesun suma.

Tambe den e galeria di potret di ganador tin Michelle Ladanza di New Jersey, Merca, un huesped di Occidental Grand cu a bai cu e jackpot di $1,439 ora el a hunga e mashin di Dolphin's Pearl.
John Angela, Gerente Asistente di Slot, ta raporta cu su mashinnan den e ultimo dianan aki a paga jackpotnan cuantioso, incluyendo un suma di $4,800 na Pauline Samartzis di New York, un huesped di Occidental Grand Resort.

Occidental Grand Casino, situa den curazon di Palm Beach, tambe ta ofrece Aruba su miho entretenimento tur anochi den e grand ballroom, cu Grease, Best of Broadway y Latin Explosion entre e total di 6 spectaculo cu ta wordo presenta tur anochi pa 9'or. Carchi ta obtenibel na e casino despues di 12'or di merdia, pa $20 pa persona, y ta inclui un match play coupon pa e casino y un bebida gratis despues di e show, na e casino bar.

Diabierna e casino lo tene un celebracion pre-Dia di Mama, di 12'or di merdia pa 12'or di anochi, cu $600.00 na cash & premio. Sorteonan lo tuma luga cada ora, for di 8'or te cu 12'or di anochi.









DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Eagle International Tennis Club Youth Doubles Boys and Girls Tennis Tournament 2008

C/4

DEPORTE

Por inscribi te 17 di mei .

"Ronde van Aruba" 2008 ta dia 23 (12'or anochi) pa 24 di mei

C/5

INTERNACIONAL

Mortonan na China pa teremoto a pasa 9 mil

C/6

LATINO

Mujer en estado de coma podría ser 'deportada' si no paga deuda

C/8

Ki dia lo keda cla cu e pista di Jaburibari????

Campeonato Nacional di BMX 2008 a continua





SAN NICOLAS – E campeonato den e deporte di Bike Cross a continua diasabra atardi riba tereno di Street Wise na San Nicolas. Un cantidad grandi di coredor a acudi pa asina participa na e caredanan cu tabata valido pa e cu Point Series di BMX 2008. Mester bisa cu diasabra atardi aki tabata uno cu un toke special, mirando cu Caribbean Mercantile Bank a patrocina e track di Street Wise, un gate nobo cu a ser estrena durante di e caredanan. Na banda di esaki, e miembronan di e comision di Ciclismo BMX, kendenan ta esnan encarga cu e supervision di e caredanan a batisa nan uniform nobo, e acto di bautismo a keda den man di e mayornan di e incasabel presidente di BMX, sr. Jozef Everon. Nos a bin compronde cu e mayornan di Jozef tin mas cu 14 aña ta aporta grandemente na e deporte di BMX. Den su palabranan sr. Everon a gradici tur e miembronan, e

Continua C/2



Continuacion di C/1





coredornan, e boluntarionan, e mayornan, e comision y tur esnan cu di un of otro manera ta contribui pa cu e deporte di BMX.

Nota di redaccion: Nos di Deporte Bon Dia kier a manda un palabra di pabien na sr. Jozef Everon y henter e crew di BMX Aruba. Remarcabel ta cu cada biaha e delegacion di BMX representa Aruba den exterior, nan ta sa na laga Aruba su nomber graba pa asina ningun hende lubida esaki. E ta un muestra di con serio BMX Aruba ta trahando cu nos coredornan di bike cross. Mester bisa si cu ta di lamenta cu ainda e pista di bike cross na Jaburibari, cu desde aña pasa October a sufri daño di awa, no a ser drecha pa e coredornan por sigui practica e deporte di bike cross.

Ta hopi placa e ser hinca den e proyecto aki y desde April e pista mester a keda cla, pero te ainda nada.

Ta di spera cu pronto e renobacionnan keda cla, paso nos a bin compronde cu e chens ta grandi cu e isla di Aruba, lo por bira e pais anfitrion pa loke ta e Latino Americano di BMX 2008, cual lo tuma lugar den luna di September proximo. Pa e deporte di BMX y pais Aruba e lo ta algo super grandi. Nos tin sigur cu esnan concerni pa cu e renobacion di e pista di Jaburibari lo keda cla na tempo pa asina nos muchanan por cuminsa haci uso y custumbra di nobo cu e pista di Jaburibari y practica nan deporte preferi esta bike cross.

Ta ken no kier mira, Parke di Curazon Jaburibari bira cede di e evento di Latino Americano di BMX 2008? Nos tin e siguiente resultadonan di diasabra ultimo.

categoria : Open Class -10 aña: 1 Randon Koolman, 2 Zyqion Soekandar, 3 Ingmar Boekhoudt.
categoria : Open Class 11-13 aña: 1 Andy de Jesus, 2 Zaithyel Soekandar, 3 Ishrani Martijn.
categoria : Open Class 14-16 aña: 1 Jeanno Maduro, 2 Michael Pas, 3 Quincent Ma duro.
categoria : Open Class 17+ aña: 1 Bryan Elisabeth, 2 Adri Koolman, 3 Ishwar Ma rtijn.
categoria : Girls 8 aña: 1 Ashwayla Solognier, 2 Ella Boekhoudt.
categoria : Boys 6 aña: 1 Shawn Kock, 2 Jercey Corte s.
categoria : Girls 9/10 aña: 1 Shanayah Howell, 2 Ghizlainy Dabian,3 Xinha Danjo.
categoria : Nobato 7/8 aña: 1 Sjoerd van Roden, 2 Jomil Tromp,3 Edgar Bedoya.

categoria : Boys 7/8 aña: 1 Jay-Z Scott, 2 Milton Werleman, 3 Shamil Figaroa .

categoria : Boys 9/10 aña:1 Randon Koolman, 2 Zyqion Soekandar, 3 Ingmar Boekh oudt.

categoria : Boys 11/12 aña: 1 Andy de Jesus, 2 Aschwin Dabian,3 Zaithyel Soekandar.
categoria : Boys 13/14 aña: 1 Bryan Buddy, 2 Rochan Croes, 3 Jaeren Maduro.

categoria : Boys 15/16 aña: 1 Ishwar Martijn, 2 Jeanno Maduro, 3 Micheal Pas.

categoria : Girls 14 + aña: 1 Ishrani Martijn, 2 Natasha de Windt.
categoria : Expert 17+ aña:1 Daniel Bomba, 2 Raygel Charles, 3 Randy Thode.

categoria : Elite Men: 1 Bryan Elisabeth, 2 Adri Koolman, 3 Jobert Reyes.





6th "Kids One Mile Run & 5 Km Run/Walk" pa adulto





BRAZIL- E di 6 Wendy's Kids 1 Mile & 5K Run/Walk ta tuma lugar dia 25 di Mei, proximo na Brazil.
IDEFRE un biaha mas ta yuda Brazil Taekwondo organiza e careda mas grandi Pariba di brug cu ta priminti e aña aki di bira mas grandi. E evento aki ta uno interesante mirando cu ta concentra specialmente riba e distancia di un miya pa mucha di 6 te 15 aña. E Kids 1 Mile ta cuminsa 4.30 di atardi dilanti di Wendy's na Cura Cabai y ta termina bek na Wendy's. Despues di e careda di mucha ta cuminsa cu e Wendy's 5K Run & Walk cu ta sali 5:30 atardi for di Wendy's Cura Cabai y tambe ta termina dilanti di Wendy's. Inscripcion ta costa Afl 5 pa persona, tanto pa mucha como adulto.

E ruta di e Kids 1 Mile ta:
E "Kids One Mile" ta cuminsa 4.30 di atardi dilanti di Wendy's na Cura Cabai y ta sali bay direccion zuid pa Zeewijk direccion Cura Cabai te na un un punto di retorno bek pa Wendy's unda e careda ta termina. Tin premio pa e siguiente categorianan: bou 7, 8-10, 11-13, 14-15.

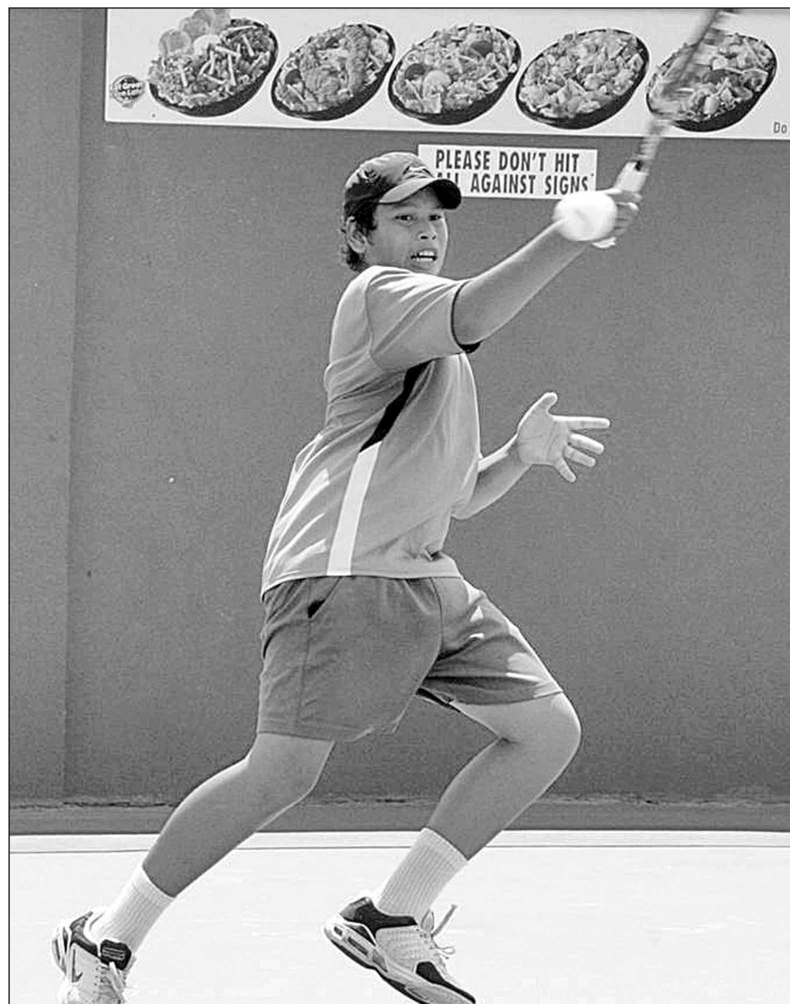
Ruta di e Wendy's 5KM Run / Walk ta:
Despues di e careda di mucha ta cuminsa e Wendy's 5K Run & Walk cu ta sali 5:30 atardi for di Wendy's Cura Cabai direccion panoord riba e caminda di Brazil te na crusada-T, aki ta bira na man drechi subi Caya Jose Geerman (Congoweg) direccion Oeste te Johnson's Supermarket na unda lo bira na man robes riba e subida di Palisiaweg te na fin di e caya, bira na man robes subi e caminda di Seroe Blanco direccion pabou te na e Misa Cristo Rey di Brazil direccion zuid te na e crusada-T na e borchinan di Lotto bira na man robes riba caminda principal (cu lo ta sera pa trafico) direccion Wendy's unda e careda ta termina.
Tin premio den tur categoria pa e coredo y pa e canado tin 1,2,3 pa masculino y femenino. Tambe tin un premio grandi pa e grupo mas grandi y e grupo mihor uniforma.
Invita bo conocirnan, amigo(a), ruman, bisiña, forma bo grupo di trabou, bo organisacion deportivo, bo grupo di caminata, bo yiu(nan), team di futbol y baseball etc. E actividad aki ta priminti di bira hopi grandi, pues yena bo formulario, inscribi bo grupo na tempo. Pa mas informacion yama IDEFRE Tel. 582-4987 puntra pa Willy Willems.





Bij beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 8 mei 2008, EJ nr. 905/2008 is mevrouw Amy-Soleil Giralda Ersly Presentacion Oduber, geboren in Aruba op 4 Juli 1989, ondercuratele gesteld, met benoeming van haar moeder, mevrouw Janette Ivonne Oduber-Bareño, tot curatrice.

Eagle International Tennis Club Youth Doubles Boys and Girls Tennis Tournament 2008



EAGLE- Dianan 16-17 y 18 di Mei proximo Eagle International Tennis Club Aruba hunto cu Lotto pa Deporte lo organiza un torneo di tennis pa e hubentud di Aruba, mucha homber y mucha muher edad U-8 U-10 U-12 U-14 U-16. Ta bay tin participacion di alrededor 150 participante, den diferente categoria.



Dia 25 di Mei lo organiza e mini double pa muchanan di edad 6-8 8-10 10-12 mucha muher y mucha homber. Un invitacion ta bay pa tur nos tennistanan hubenil pa participa na e torneo. Ultimo dia pa inscribi lo ta 15 mei pa 8'or anochi. Pa e mini no mas tarda cu 24 di mei 2008. Un danki ta bay na e sponsor : Lotto Pa Deporte. Suerte na tur participante. Un Deportista mas ta un delincuente menos!!!!



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

GALIÑA STOBA

Ingredientenan:

½ cup di hariña blanco
3 telep di salo
¼ telep di pepper
2 lb. di galiña (thighs of drumsticks)
¼ cup di azeta dushi
2 tomati, pela y corta
½ cup di rasenchi
½ cup di oleifi yena
½ cup di siboyo corta chikito
1 ½ cup di awa
1 kaneelstok (pipa di cane)

Combina e hariña, salo y pepper den un tayo hundo. Lora e pida galiñanan den e mescla aki y despues hasa nan den e azeta dushi den un weya di hero. Agrega e tomatinan, cushina nan pa 5 minuut. Drei e rasenchinan, oleifi, siboyo y awa aden. Pone e tapadera y lag'e stoba pa 45 minuut. Pone e pipa di cane durante e ultimo 10 minuutnan den e weya. Sirbi e cu aros y salada di awacati.

Bon Appetit!

Eagle International Tennis Club Aruba cu nan Summer Camp Annual!!!!



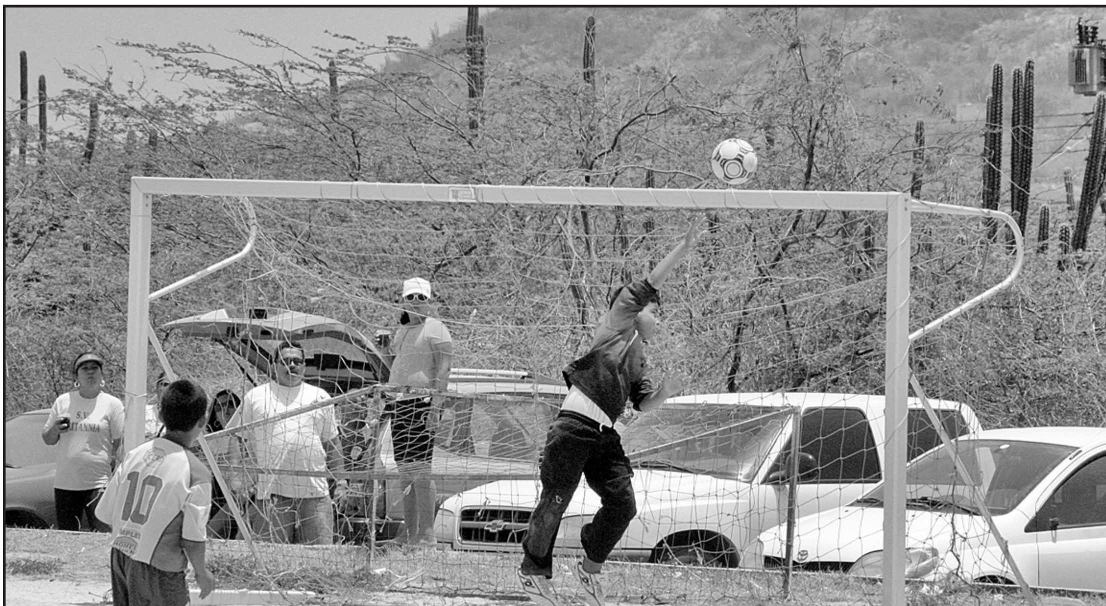
EAGLE- Durante vakantie grandi benidero, Eagle International Tennis Academy lo tene su acostumbrado Tennis Camp 2008 pa muchanan den e edad di 4 te cu 18 aña. Mirando e exito di Summer Camp aña pasa den luna di July y Augustus y a peticion di mayornan. Eagle International Tennis Club Aruba lo tene su Summer Camp pa tres siman, fechanan lo ta lo siguiente.

Promer siman for di 14 juli pa 18 juli. Segundo siman 21 juli pa 25 di juli. Tercer siman lo ta di 28 juli pa 2 di augustus 2008. Horario lo ta 8:30 mainta pa 3'or atardi. Un suplica ta bay na tur mayornan interesa pa nan yiu siña hunga e bunita deporte di tennis pa yama Eagle International Tennis Club Aruba pa mas informacion na telefon 582-2782 despues di 3'or di atardi dialuna pa diabierna. Diasabra despues di 9'or mainta y despues di 5'or atardi. Lo bai tin 2 entrenador di U.S.A. y tambe un staff profesional di 6 instructor. Dos mucha den familia lo tin prijs special. Dia 29 di augustus lo bai tin BBQ pa tur e participantenan y entrega di diploma y varios premio pa rifa entre e participantenan. Programa di lo ta varia cu Aerobics, Tennis Voetbal, Basket, Spel Zonder Grenzen, Pelicula, Lama. Inscribi mas pronto posible pasobra lugarnan ta limita!!!!

Den Lifida Baby

Estrella LIFIDA ta kibra invicto di Britannia!!!





PAPILON- Durante weekend cu pasa, Estrella LIFIDA a topa cu e team di Britannia den 4 categoria. Diabierna na tereno di Britannia den un tremendo partido Estrella B a cay venci cu score di 4-3. Derrick " Dede" Kock a score e golnan pa Estrella. Diasabra a toca turno pa Britannia topa cu e muchanan di Estrella, na Papilon. Den un wega na unda cu e muchanan di Mini-Baby Estrella Vasquez Contractors a bataya fuertemente, ta cay venci cu score di 2-0. Mester menciona cu Mini-Baby a luci aunke nan a perde. Despues a sigui e clash di dia, na unda cu Estrella Baby a bin gana Britannia cu score 3-2. Leander Kock, Joshua Baarh y Denrick Lopez a score cada uno un gol. Mester menciona, cu den e prome buelta, Estrella Baby a perde nan invicto contra Britannia. Pero e biaha aki Britannia a perde nan invicto contra Estrella. Pues un wega di revancha. Y por ultimo, den categoria A, Estrella Valero Sta Cruz a empata na 2 cu e team di Britannia. Liomar Croes y David Dubero a score e golnan di Estrella!

Britannia Lifida B a dal Estrella

PIEDRA PLAT- Diabierna ultimo e dos equiponan cu ta batayando pa e prome dos lugarnan den categoria B a hunga contra otro riba tereno di Britannia.
Referee apenas a fluit inicio di e partido cu e peligroso hungador di Estrella, Dede Kock a bay laga tur hende y anota e prome gol.
Na di 25 minuut di e prome tempo e hungador Jean Polle 'Poeli' Tromp a empata e partido na 1.
Na di 30 minuut di e prome tempo Britannia a haya un 'freekick' caminda cu e hungador Litmar Lacle a bay cobra. Litmar a logra deposita e bala 90-90 pa manda Britannia ariba 2-1.
Na di 10 minuut di e di dos tempo Estrella a haya un corner caminda Dede Kock atrobe a cabeza y empata e wega na 2.
Despues di esaki Britannia a bay ariba 4-2, cu 2 gol mas di 'Poeli' Tromp. Estrella a logra di haci e wega 4 pa 3 cu un 'freekick' tremendo cobra pa Dede Kock. Estrella a sigui ataca pero e no a logra e gol di empate. E partido ta termina 4 pa 3 na fabor di Britannia cu asina ta consolida su mes fuertemente na prome luga di Lifida B.

Por inscribi te 17 di mei .

"Ronde van Aruba" 2008 ta dia 23 (12'or anochi) pa 24 di mei

SAVANETA- For di oficina di Marinier Kazerne a haya e confirmacion cu inscripcion pa participa den e "Ronde van Aruba" por tuma lugar na oficina di IDEFRE te 17 di mei.
E programa pa e "Ronde van Aruba" 2008 ta e siguiente:
Diahuebs 22 di Mei, 5'or atardi lo duna informacion na boluntarionan y e participantenan pa e evento aki.
Pa 6'or atardi ta cuminsa cu e siribimento di pasta pa e participantenan den e cafeteria di MSK. Savaneta.
Pa 7'or anochi lo informa participantenan algun punto di e "Ronde van Aruba".
Diahuebs 23 di Mei pa 9'or di mainta lo duna informacion tocante ruta for di salida na chofernan cu propio transportacion y tambe coachnan etc..
Pa 10 anochi equiponan mester raporta y pa cuminsa prepara pa e evento aki.
Pa 12'or meyanochi lo tin salida di e prome grupo.
Diasabra 24 Mei, lo prepara na finish.
Pa 5'or di mainta den sporthal tin e posibilidad pa participantenan cu ta desea un massage.

Pa 6'or mainta lo cuminsa sirbi desayuno den cafeteria, te cu 10:30 mainta.
Pa 7'or anochi lo ricibi e participantenan pa fiesta na kazerne.
Pa 8'or anochi lo cuminsa entrega premio.
Pa 11'or anochi lo tin clausura di e di "16 Ronde van Aruba" 2008.
Pa mas informacion por tuma cu Bureau Sport Marinierskazerne Savaneta na tel: 5225137 / 5225138.

Mortonan na China pa teremoto a pasa 9 mil







CHONGQING (China) – Un di e peor teremotonan den varios decada ayera a sacudi centro di China, matando mas cu 8700 persona, y atrapando casi 900 studiante entre e restonan di un scol, ademas di causa un derame di amoniaco di un planta di productonan quimico cu a cay den otro derando centenares di persona, asina varios medio di prensa local a duna di conoce.

E agencia noticioso oficial Xinhua a bisa cu 8.533 persona a muri den e provincia di Sichuan, y mas di 200 den otro tres provincia y den e ciudad gigantesco di Chongqing.

E teremoto di magnitud 7,8 a destroza un region caminda tin masha ciudad y pueblo chikito na Sichuan y den provincianan cerca.



Ta ser calcula cu 1200 panda, casi 80% di e animalnan ey cu ta sobrevivi den e zonanan silvestre di China, ta biba den area montañoso di Sichuan.

E sismo tabata e peor registra na China den mas di tres decada. Dia 28 di juli di 1976, un sismo cu a sacudo e ciudad nororiental di Tangshan a mata 240.000 persona.

Aunke ta dificil comunica cu Chengdu, un di e areanan mas castiga pa e sismo, un studiante Israeli Ronen Medzini a manda un mensahe di texto pa Associated Press bisando cu no tin coriente ni awa.

"Tin trafico pega, falta di awa potable, falta di coriente, y tur hende ta sinta riba caya, y e pashentnan a wordo saca di hospitalnan ta y riba caya sperando," Medzini a bisa.

E agencia informativo oficial Xinhua a bisa cu 80% di e construccionnan a cay den e area di Beichuan, den e provincia central di Sichuan, despues di e teremoto di 7,8 grado di magnitud.

Xinhua a bisa cu mas di 10.000 persona a resulta herida.

Un planta di producto quimico a cay den e ciudad di Shifang, nortoost di e epicentro di e sismo, derando centenares di persona y causando un derame di mas di 80 tonelada di amoniaco, a wordo bisa den medionan di prensa estatal.

Algun shen persona a huy di nan cas door di candela na Florida

DAYTONA BEACH, Florida (AP) – Autoridadnan ayera a ordena algun shen di persona pa evacua nan cas na e costa atlantico di Florida debi na un candela di mondi masha grandi mes, mientras cu Bomberonan ta lucha pa wante, riba terenonan seco y cu bientonan fuerte.
Varios helicóptero a basha awa riba algun punto di e vlamnan cu a come mas cu 200 hectarea di tereno na Daytona Beach, asina Timber Weller, vocero di Division Forestal a duna di conoce.
Autoridadnan a anuncia u e residentenan na nort-west di e ciudad lo mester evacua 500 cas. No a informa di daño na casnan, aunke e funcionarionan a adverti cu e brasanan di e candela lo por bula te na mas di dos kilometer di distancia di e lugar di e candela. A logra wanta casi 20% di e vlamnan, Weller a bisa.
"E condicionnan meteorológica ta extremadamente faborabel pa e candelanan," Weller a indica. "Lo ke nos ta mirando ta algo bastante tipico pa e epoca di aña na Florida, casi na final di e temporada di secura," el a agrega.



Na e condado di Brevard, un candela di un grandura di 800 hectarea a destrui dos cas na Malabar, asina Bomberonan a bisa. No a informa di victimanan.
Ta ser pensa cu un persona ta responsabel pa e candela, Ernie Dieble, un investigador di candela intencional di Palm Bay, a duna di conoce.

Frustracion di Naciones Uni ta crece pa cu Hunta di Myanmar pa cu e ayudo

UNITED NATIONS (Reuters) – Secretario General di Naciones Uni Ban Ki-moon a aumenta e presion riba Myanmar ayera, bisando cu e ta extremadamente frustra pa e actuacion "slow" di e Hunta pa entrega e ayudo na mas cu 1.5 miyon victima di ciclon Nargis.

"Awe ta di diesun dia desde cu … Margis a ataca Myanmar," Ban a bisa reporteronan. "Mi kier expresa mi profundo preocupacion – y inmenso frustracion – pa e reaccion inaceptablemente slow pa e crisis humanitario grandi."

Den su comentario mas critico riba e gobierno militar di Myanmar, te cu awor, Ban a bisa cu apesar di varios intento pa drenta den contacto cu e general principal di e Hunta, Than, Shwe, e no por a papia cune y tampoco mande un carta.

"Nos ta na un punto critico," el a bisa. "Amenos cu mas ayudo drenta e pais rapidamente, nos ta enfrenta un plamamento di malesanan infeccioso cu ta keda chikito banda di e crisis di awe."
"P'esey mi ta haci un yamada …. riba Gobierno di Myanmar pa pone bida di hendenan na prome lugar. Nan mester haci tur cos cu por pa preveni cu e desaster aki ta bira mas serio."



Hefe di asuntonan humanitario di Naciones Uni John Holmes a bisa reporteronan cu e problema cu visa pa oficialnan di ayudo di Naciones Uni visas a mehora un poco.

El a bisa cu en total 34 visa di Myanmar a wordo otorga na trahadornan di ayudo di Naciones Uni, aunke mas ta necesario.

Tanto Francia como Britania a haci yamada na e Hunta di Myanmar pa no ahaci asina duro pa e ayudo por drenta.
Mas ainda pasobra un di dos avion di ayudo ta yegando.

Ainda ta evaluando daño di tornado



OKLAHOMA – Oficialnan di Oklahoma ayera a cuminsa pa evalua e dañonan cu a wordo causa pa un tornado mortal cu a pasa den fin di siman.

Na Oklahoma seis persona a fayece diasabra ora cu un tornado F-4 a pasa manera un sker dor di e ciudad Picher, djei a igui un riba un ruta di 74 miya pa yega Missouri. Tornado F-4 ta e di dos categorizacion di mas halto pa un twister.

E mesun tornado aki tabata responsabel tambe pa 15 morto na Missouri. Ayera residentenan ta limpiando e area, pero oficialnan a bisa cu nan no ta sigur si residentenan lo kier reconstrui e area.

Michelann Ooten di Oklahoma Department of Emergency Management a bisa, "Esaki no ta un evento tipico cu nos a mira den pasado cu tornadonan cu ta pasa via di aki. Tipicamente e comunidad ta trahando pa reconstrui, ningun pregunta ta wordo haci. Pero manera boso sa, algun doño di propiedad aki tabata den e proceso di wordo cumpra pa nan bay. Esey ta simplemente un otro variabel cu nos mester traha riba esaki."

Mientrastanto, diferente organizacion di caridad ta yudando e residentenan.

Hoben di 18 aña ta viola anciana di 82 aña

AMSTERDAM/ORANJESTAD – Respet y moralidad a wordo asina neglisha cu awendia masha poco hende ta aplica esakinan. Lo mester cuminsa dedica hopi tempo na siña hubentud di awendia riba respet y moralidad.

Un noticia cu a shock hopi hende ta momento cu den un parke na Hulanda a detene un hoben di 18 aña cu un rato prome a viola un anciana di 82 aña.

Ta asina cu e hoben aki lo a persigui e anciana den e parke y e anciana a purba tur manera pa scapa for di e garanan di e hoben pero no a logra.

E hoben malbado aki a pusha e anciana riba e yierbanan den e parke y a viole.

E anciana den su angustia tabata grita pa ayudo, cual tabata e unico cos cu e por a haci na e momentonan ey.

Danki Dios cu tabatin mas hende den e parke y nan a scucha e gritonan di auxilio di e anciana y nan a notifica Polis.

Ora cu Polis a presenta den e parke, e hoben a core bay pero no a logra yega mucho leu. Pa colmo, el a resisti tambe contra su detencion.

Awor e hoben aki ta sera y lo mester responde pa acusacionnan serio cu ta violacion y resisti contra su detencion.

Ta di spera cu Ministerio Publico na Hulanda lo baha cu tur peso di lei riba e hoben sin escrupulo aki pa asina manda un señal con cla den comunidad cu no ta tolera e tipo di actitud aki.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

Estudiante de derecho surge como fuerte rival de Chávez

CARACAS (AP) - Debido a su firme oposición al presidente Hugo Chávez, el estudiante universitario más conocido de Venezuela ha sido tildado de colaboracionista de Estados Unidos y sufrió una fractura del tabique nasal en una trifulca.

Frente al garaje acondicionado donde vive Yon Goicoechea, hay un muro en el que está pintada una consigna que lo acusa de defender a los ricos y a los poderosos. Ahora, la televisión estatal está mostrando una caricatura de él, donde sujeta un fajo de dólares, con el mensaje "Made in USA".

Las críticas se han intensificado en fechas recientes, luego de que Goicoechea recibió el mes pasado un premio de medio millón de dólares del Instituto Cato, un centro estadounidense que defiende las libertades individuales y de mercado, por su "papel crucial para organizar y dar voz a la oposición contra la erosión de los derechos humanos y civiles en este país".

El estudiante de derecho, de 23 años, viaja el lunes a Estados Unidos para recibir el Premio Milton Friedman para el Avance de la Libertad, que recibe ese nombre en honor al premio Nobel de Economía. La ceremonia se realizará el jueves en Nueva York.

"Creo que en Venezuela no puede hablarse de democracia porque los poderes públicos están controlados por un solo poder", dijo el estudiante y líder de las protestas contra Chávez. "No hay un verdadero contrapeso de poder".

A su juicio, Venezuela "se está acercando muy peligrosamente a un régimen totalitario".

Las actividades y los triunfos ocasionales del joven, sin embargo, sugieren que la oposición venezolana tiene margen de maniobra, pese a los esfuerzos de Chávez por fortalecer a su estado socialista.

Goicoechea comenzó a llamar la atención el año pasado, cuando encabezó las protestas contra una decisión del gobierno que sacó del aire a un canal opositor de televisión.

El joven, quien tenía 14 años en 1998, cuando Chávez fue elegido, recuerda que su abuela veía con malos ojos al futuro presidente.

"Mi abuela siempre me dijo: 'Ese tipo es comunista'", dijo Goicoechea.

El destacado alumno de la Universidad Católica Andrés Bello, una institución privada, se reveló como un carismático orador cuando habló ante los estudiantes para que rechazaran la reforma de Chávez y cuando los convocó a "hacerle frente al totalitarismo".Goicoechea se resiste a las etiquetas de derecha, izquierda o centro. Considera que América Latina necesita mayores libertades y justicia social, y defiende a la empresa privada, frente a las interferencias del estado.

Goicoechea no ve nada malo en aceptar el premio, que previamente ha sido otorgado a defensores de la economía de libremercado, como el ex primer ministro estonio Mart Laar y el economista peruano Hernando de Soto.

Señala que todavía estudia los requisitos legales para introducir a Venezuela el dinero incluido en el premio, pero quiere usarlo para desarrollar una fundación y aportar conocimientos a otros latinoamericanos que compartan sus valores.

Procesan a un veterano jefe de las FARC por el secuestro de Betancourt y Rojas

Bogotá (EFE).- Un fiscal colombiano procesó ayer al guerrillero "Martín Sombra", veterano jefe de las FARC detenido hace poco, por el secuestro de la ex candidata presidencial Íngrid Betancourt y su fórmula electoral Clara Rojas, ya liberada, anunciaron fuentes judiciales de Bogotá.

El insurgente ha sido "sindicado de los delitos de toma de rehenes y secuestro agravado", explicó la Fiscalía General, que indicó que el encausado tiene una nueva orden de arresto sin derecho a fianza.

La colombo-francesa Betancourt y la ex candidata a vicepresidente Rojas fueron tomadas cautivas el 23 de febrero de 2002, cuando viajaban por una carretera del departamento selvático del Caquetá para un mitin con vistas a los comicios presidenciales de mayo de ese año, en el que fue elegido el actual gobernante, Álvaro Uribe.

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) las inscribieron de inmediato en una relación de cautivos con fines de canje por rebeldes presos, lista de la que Rojas salió el pasado 10 de enero, cuando los rebeldes la pusieron en libertad junto a la ex legisladora Consuelo González.

La fiscalía recordó que Elí Mendoza, nombre real de "Martín Sombra", fue el responsable de vigilar, de 2003 a 2004, a un grupo de rehenes en el que estaban ambas mujeres.

El pasado viernes, la misma unidad humanitaria de la fiscalía procesó a este rebelde y al supuesto campesino José Crisanto Gómez como presuntos responsables del secuestro de Emmanuel, el niño concebido en cautividad por Clara Rojas, que se reencontró con él hace cuatro meses en Bogotá, después de tres años de separación.

Gómez estuvo a cargo del niño durante el primer semestre de 2005, cuando lo recibió, enfermo, de manos de las FARC.

En este caso, Mendoza y Gómez afrontan los cargos de rebelión, y secuestro simple agravado, mientras que el segundo también deberá responder por fraude procesal y falso testimonio, delitos que se derivaron de su versión de que el niño era nieto suyo y por los que fue detenido la semana pasada.

El rebelde "Martín Sombra" fue arrestado el pasado enero en el nordeste de Colombia después de regresar, al parecer, de Venezuela.

Mujer en estado de coma podría ser 'deportada' si no paga deuda

Phoenix.- La familia de Sonia del Cid Iscoa, quien se encuentra en estado de coma, tiene hasta el jueves para reunir 20.000 dólares o de lo contrario el hospital donde se encuentra la enviará a Honduras, pese a estar en EEUU amparada por un TPS.

Así lo determinó un juez en el condado Maricopa el pasado viernes para evitar que el hospital la envíe de regreso a su país de origen.

Historia continua abajo

La inmigrante hondureña está en coma desde que dio a luz de forma prematura el pasado 20 de abril en el Centro Médico y Hospital San José en la ciudad de Phoenix, a su sexto hijo, una bebé que se encuentra aún en incubadora.

John Curtin, abogado de la familia, dijo a Efe que el hospital está tratando de hacer algo que el gobierno de los Estados Unidos, no puede: enviarla a Honduras, ya que Iscoa se encuentra legalmente en el país gracias al Estatus de Protección Temporal (TPS) que otorga el gobierno a inmigrantes de países víctimas de desastres o conflictos.

Representantes del hospital argumentan que le han dado toda la ayuda necesaria, pero ahora requiere de un cuidado a largo plazo que -aseguran- no pueden proporcionarle, por lo que han hecho acuerdos con un hospital en Honduras que atiende a personas de bajos recursos económicos para que se encargue del caso.

El juez dio hasta el jueves plazo a la familia para reunir el dinero que servirá como garantía para que la inmigrante continué recibiendo cuidado médico en Arizona.

La inmigrante hondureña, quien ha vivido durante los últimos 17 años con su familia en Phoenix, obtuvo el TPS en 1990 y el mismo vence en 2009.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Un Suzuki Baleno '00 automatic, radio, airco, Afl. 4.500,= "As is where is" Tel: 564-4075

TA BENDE
Hinda Civic '00 4 porta, automatic, a/c, cd, reem 18" full bodykit den bon condidion Afl. 11.900,= Tel: 592-7225

TA BENDE
Kia Sorento 2006 den bon condicion 20.000km Afl. 46.000,= prijs ta discutible. Pa mas informacion Tel: 592-2344

TA BENDE
BMW 735i 1999 Gold Metallic, inspected until Jan. 2010 Top Condition, Afl 35,000 or best offer Tel: 5847991 / 7436923

TA BENDE
Hyundai Santa-Fe '01 motor V-6 full equipped,color preto. Den bon condicion Tel: 593-9063

TA BENDE
Chevrolet Cavalier 2 porta color oro, a/c, rin aluminium, Afl. 6.500,=Tel: 747-9462

TA BENDE
Toyota RAV 4 '03 ful equiped,automatic, airco Tel: 593-5289

TA BENDE
Pa motibo di Viahe 1 brommer '067 pa Afl. 1.500,= 1 mesa di billiard Afl. 1.500,= 1 schaafmachine Afl. 2.000,= 1 statua di José Grigorio di 1 meter halto pa Afl. 200,= Tel: 594-0689

TA BENDE
un A/C compressor GM pa mas informacion yama Tel: 567-0610

TA BENDE
Un frigidaire 17 cu ft, stove 30inch, tv 29" sofa 1x3, 1 cama queen size matras box sping + 1 mas, 3 luistoel rotan, kashi grandi cushina etc. cumpra tur y haya special prijs Tel: 567-9386

TA BENDE
Un verwarmer pa pastechi, croquette etc, pa Afl. 380,= Tel: 564-2718

TA BENDE
Un cas di 2 camber, 1 sala, 1 baño, cushina na Sta Cruz Tereno 825m2 erfpacht Afl. 70.000,= 1 container di 40" cla pa biba of pa oficina Afl. 20.000,= Tel: 592-6667

TA BENDE
Un set di sala hopi bunita royal blue cu oro, 3 pida. Pa mas informacion yamaTel: 583-4856 567-9020

TA BENDE
Un homb trailer 20 Feet. Pa mas informacion por yama Tel: 582-3471 / 594-3077

TA BENDE
Set di sala y comedor luis 15 segunda, comedor tin su cashi mesa cu 6 stoel. set sala 3 stoel cu su mesa. Tel: 561-0375 / 736-6019

TA BENDE
Un ketchen cabinet di palo estilo antique pa Afl. 2.550,= Pa mas informacion yama Tel: 749-7786

TA BENDE
2 cama di un persona Afl. 250,= cada un. y un Pick-up Doble cabina Nissan '00 a/c std, gasoline, bon condicion. Tel: 583-3790 / 562-8580

TA BENDE
Quadracer 4x4, polaris 500 '00 pa Afl. 10.000,= bon condicion. Y tambe un pick-up Toyota hi-lux '95 pa Afl. 6.500,= pa mas informacion yama Tel: 594-0641

TA BENDE
set di sala rattan 5 pida Afl. 1.400,=set di cama masivo Afl. 2.450,= sofa bed 2 pers. Afl. 295,=, lessenaar 2, + stoel Afl. 795,= Bamboe wandmeubel Afl. 395,= Fax machine Afl. 125,= prijs ta negoshiabel. Tel: 592-0403

TA BENDE
Weanan, Oven, Toaster, Barkruk, Servies, koffiezetapp. pronkstuks, schemerlampen, deken y hopi mas. Tel: 592-0403

TA BENDE
Un scooter 2006 pa Afl. 2.000,= un mesa di billjard pa Afl. 2.000,= un imagen di dr. Jose Gregorio Hernandes Afl. 200,= Pa mas informacion yama Tel: 592-1228

TA BENDE
1 cas di cas camber, 1 baño, sala, cushina, na Stanta Cruz. 825m2 erfpacht pa Afl. 70.000,= 1 container di 40 pia cla pa biba of pa oficina pa Afl. 20.000,= tur dos prijs ta discutibel pa mas informacion den siman yama Tel: 592-6667 depues di 5:30pm

TA BENDE
Un Cas na Frere Antoon #7, 3 camber, 3 baño. prijs discutibel. Pa mas informacion yama Tel: 568-6195 / 582-4831

TA BENDE
Cas nobo na Picaron, sta. Cruz 2 camber, 1 baño, sala, comedor, cushina. Afl. 165.000,= o.b.o. Pa mas informacion yama Tel: 733-6681

TA BENDE
Cas di 3 camber 1 bañocomedor, cushina, patio cu matanan bunita cu cura. Afl. 235.000,= Pa mas informacion yama Tel: 733-6681 / 745-3510

TA HUUR

TA HUUR
Un Studio Apart. full muebla Afl. 600,= p/l. Na San Nicolas Stove, Frigidaire + Wash machine. Tel: 584-3229 / 562-1314

TA HUUR
Un Apart. na San Nicolas pa 1 persona. Afl. 700,=/400,= deposit Tel: 584-4702 / 741-7750

TA HUUR
Un Apartmentpa 2 persona, 1 pareha, si ta 1 persona preferibel femenina na Moko #7 Tel: 587-6214

FOR RENT
One bedroom apart in Rooi Santo (Noord) US$ 700/month + 1 month deposit. The apt is furnished and have laundry facilities. Pa mas informacion yama Tel: 736-2410



HOUSE FOR RENT
Vacation rental beautifull house in residentail area 3 bdrm, 2 baths, kitchen, living + dinningroom open floor plan, close to the airport and shopping centralluy located $180,=per day $1.900 p/month. Tel: 566-2769 crystalclearco@hotmail.com/chupetica13@hotmail.com

TA HUUR
Un cas grandi, espacioso, comodo den bario tranquilo, den caya Santa Helena. E por wordo usa como oficina etc. etc. Tel: 566-3130 / 582-8052

TA HUUR
Buena Vista #2-A, spacious livingroom & kitchen, 1 bedroom with 2 beds, 1 bathroom, private patio & parkingspace. incl water & cable. Tel: 582-0337 / 594-5576

TA HUUR
Un un camber den cas grandi pa 1 persona cu tur beneficio di cas, banda di Marriott pa Afl. 400,=p/l. tur cos ta inclui!! Tel: 567-9386

TA HUUR
Apartment 2 camber na Catiri #25-A all inclusive. Afl. 1000,= Tel: 566-7148 / 587-0289

TA HUUR
Un Apartment na San Nicolas pa 1 persona. Afl. 700,= / 400,= borg. Tel: 584-4702 / 741-7750

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Bo kier verf bo cas, negoshi of oficina, yama nos personal profesional pa yudabo, y pick-up service. Yama Tel: 747-9462

SERVICIO PUBLICO
No busca mas personal profesional pa yudabo all in construction, welding, carpinte, paint, roof. Yama pa un quotation free. Tel: 747-9462 of 560-8034

SERVICIO PUBLICO
Bo ta buscando bo divorcio? Wel laga nos tramita bo papel nan pabo. Tel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta order piesa pa Toyota, Honda, VW y otro marca di auto nobo of segunda mano. Tambe nos ta order piesa pa brommer Tel: 584-0204 / 594-1355

SERIVIO PUBLICO
Nos pa specialisa den trabaonan di carpinteria, tur sorto di trabao di blafon y trabao di sheetrock, pega porta y cu su slot, verf cas of negoshi y hopi mas. Pa mas informacion yama Tel: 565-6876 / 587-4699

SERVICIO PUBLICO
Ta jena tur papel di Belasting manera BBO, loonbelasting, inkomstenbelasting di tur aña. Nos ta saca copia y entrega pa bo tambe. Pa mas informacion yamaTel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta spuit tur parts di auto, brommer, porta di hero, cas, oficina, stoel y mucho mas. Nos ta verf cas y negochi. Pa mas informacion yama Tel: 563-7803

TA BUSCA

TA BUSCA
Housemen Urgente. Pa mas informacion yama Tel: 749-7558

TA BUSCA
Un persona pa cuida un persona mayor di edad. Pa mas informacion yama despues di 4'or na Tel: 585-4547 / 592-7744

TA BUSCA
1 pida tereno (300-400)m2 den vecindario di Paradera, Tanki Leendert, Sta Cruz. Tel: 592-6667 despues 5:30pm

TA BUSCA
Shock's pa Chevrolet Avalanche 2002 parti patras original of marca Rancho. Pa mas informacion yama Tel: 594-9990

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamento di nos mama, suegra, wela, bisawela, tatarawela, ruman, cuña y tanta:



sra.vda. Filomena Werleman-Dirksz

mihor conoci como: "Dudu", "Machi", "Mena", "Chichi"
22 september 1921 - 7 mei 2008

Na nomber di su:

yiunan:\
Lucrecia "Chia" y Jacobo "Cobi" Werleman y famia
Francisca "Chica" Werleman y famia
Josefa "Chefa" y Chachai Chirino y famia na Aruba y Hulanda
Andres "Buchi" Werleman, yiunan y compañera
Thomas "Toto" y Sofia Werleman-Kock y yiu
Maxima "Maca" y Mario Croes y famia

unico ruman:Leonardo "Nanai' Dirksz y famia

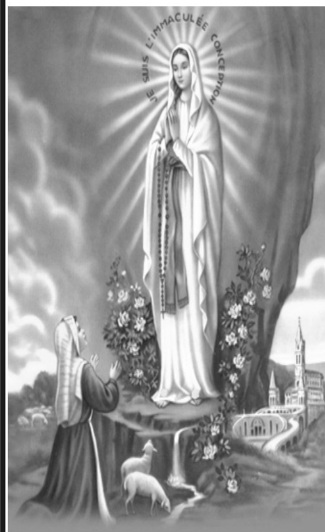
nieta y nietonan:Ustaqio, Inesia, Ivo, oj,
Jacqueline, Judith, Watty ***"Apachi"***
Meswin, Josefina, Clayton
Edgar, Janine, Roshaira
Debby
Maikito, Luisette, Angelo

bisanieto y bisanietanan, tataranieto, cuñanan, sobrino y sobrinoanan,
comer y compernan, ihanan

famia: Dirksz, Werleman, Wernet, Croes, Chirino, Alvarez, Boekhoudt, Geerman, Greaux, Harms, Maduro, Jacobs, Albertsz, Silvania, Tromp, Boekhout, Paesch, Kock, Ras, Zimmerman, Loilargosain, Koolman, Rodriguez, **Dania, Leon, Rasmijn, Riet, Zighem** y demas famia na Aruba, Hulanda ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual **ta tuma lugar diamars 13 di mei 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana catolico *"Santa Maria"* na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for do 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.**

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home diadomingo 11 y dialuna 12 di mei 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Oracion a Santa Clara

Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis
la providencia del padre Celestial en el entero abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina
mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen.
Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles.
Publica al noveno dia.

E Luz di DIOS ta rondona mi,
E Amor di DIOS ta enbolbe mi,
E Poder di DIOS ta protege mi,
E Presencia di DIOS ta cuida mi,
Unda cu mi por ta DIOS ta!

A fayece den Paz di Señor, Nos tata, abuelo, yiu y ruman stima:



Sr. MARCIANO RIDDERSTAP
Cariñosamente yama BUCHI of PAYO

Den nomber di su yiu nan:
Astrid Ruthmila M. Ridderstap
Karen M. y John Hidalgo-Ridderstap

Su mama sra. Vda. Sarita Maduro-Ridderstap na Hulanda

Yiu nan di crianza;
Yolanda Editha y Albert Lake-Wolter
Adriana Elizabeth Wolter
Sandra y Jenny Loefstok-Wolter
Sulna Malmberg
Luis Orlando Wolter
Julio Victor Wolter y famia
Maximo Werleman

Nieta(o)nan;
Ghislaine y Rubio Connor-Ridderstap
Rachelle y Ruthlaine Ridderstap
Aishell, Dwayne y Etienne Hidalgo
Joally Lake na Hulanda
Albert y Brian Lake
Mirjam y Nathaly Franken
Daisy y Roland Hernandez-Franken
Saskia Franken y Patrick Fortin
Lysander y Angelique Loefstok-D'Aguiar
Jeremy Loefstok
Shahayra Loefstok na Hulanda
Jesline Malmberg

Bisa nieta(o) nan;
Franjeska "Francine" Connor,
Zoë y Tiara Loefstok
Qishayra Muller
Kevin y Jaindrah Hernandez

Ruman nan na Aruba;
Beatrix Ridderstap y Jonki Tromp y famia
Lies Schaap y famia
Gerard Ridderstap y famia
Ruman nan na Hulanda;
Greta Luydens-Schaap y famia
Irene Schaap y famia
Wim Schaap y famia
Victor Schaap y famia
Maritza Maduro y Famia
Edna Maduro y Famia
Grace Maduro y famia

Demas Famia;
Vda. Maria Werleman-Hernandez y famia, Marlene, Wilfred, Renatha Malmberg y famia, Paola van de Koppel, Lourdez China) Lopez, Ridderstap, Hidalgo, Maduro, Werleman, Wolter, Lake, Loefstok, Malmberg, Connor, Hernandez, Franken, Schaap, Dubero, Jansen, Croes, Koolman, Luydens, Tromp, Roa, Bermudez, Mejia, Tang, Gravenhorst, D'Aguiar, Fortin, Kock, Rijsdijk, Espinoza, Dovale, Agunbero, Willems, Donado y Wilson na Colombia.
Tur su Sobrina(o)nan, prima(o)nan, suegra(o) nan, bisiña nan, ex colega nan di ASTEC y compañeronan di UPA, amiga(o)nan y conocirnan.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar **dia 14 di Mei 2008.**
Pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco na Playa pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia. Restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Oranjestad.

Adres pa condolencia ta na Funeraria Zepp Wever den Caya G.F. Betico Croes, dialuna anochi 12 di mei 2008, di 7'or pa 9'or.

Den transcurso di henter su bida, nos ser queri a conoce hopi hende, pa cual nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro nomber pa anuncia den e momento di nos tristeza aki. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

BON DIA Aruba

GRADICIMENTO

Cu hopi sentimento nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos, na momento di fayecimento di nos kerida Mama

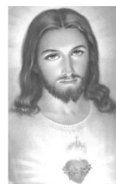
Sra. Isabel Parilli de Neville



Nos ta gradici tambe tur esnan cu a manda flor, telegram, carchi, email y yamada telefonico.

Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Su yiunan y demas famia de Veer, Neville y Parilli



Conversacion con Jesus

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza; Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia) Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este oracion; para todos los que te necesiten aprendan a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.

Oracion a la Rosa Mistica

A ti vengo con toda la fe de mi alma a buscar el sagrado consuelo, en mi dificil situacion no desampares. Las puertas que se hand de abrir en mi camino sea tu brazo poderoso el que los abra para darme la tranquilidad que ansio 3 peticiones oficiales suplica que hace un corazon afligido por duros golpes del cruel destino que lo ha vencido siempre en la fecha humana, ya que si tu poder divino no intercede en mi favor sucumbire or falta de ayudo, brazo poderoso asisteme, amparame y conduce me a la gloria celestial. Gracias dulce Jesus. Rece por 15 dias para los casos mas dificiles empezando el viernes publicar antes de 8 dias.

Oracion al espirito santo

Espirito santo tu que me aclaras todo que ilunina todos los caminos para que al conoce mi ideal tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo
Yo quiero en este carta dialogo agradecerte por todo y con firmar que nunca qyuiero separarme de ti ilucion material
Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria por tu misericordia para conmigo y los mios amen.
Rece durante 3 dia hacer la peticion despues de los 3 di Publicar en una
Lo reccibe la gracia

Gratitude

Behalf of the Martenbourgh & Jack family:
Thanks for coming & sharing of homegoing celebration.

Sylvia Naomi Martenbourgh

Wife, mother & grandmother & greatgrandchildren.

Thanks goes to: Corporate Impact and Pastor Grand and family, Famia di Dios, Pastor Fetteemstadt, Seed Of Life Pastor Tom Gibbs and family, Hyatt Hotel, Phoenix, Divi Resorts, Tamarijn Hotel, Renaissance Hotel, Westing Hotel Accounting & Staff, Boezem and family, Alex Niewmeyers & Wife, Mirrele, Enser, Essoville Gang, neighbors, Debbie Gibbs and family in St. Maarten, Joyce Arrindell and family in St. Maarten, Olivio Rumnit and family in St. Maarten, Joyce Bailey and family in St. Maarten, Eric de Windt and family in Curacao, Saloback Johny in Holland, Rignald Kwidame and family in Curacao, Simon and family in Aruba and Holland, Orlando Belioso and family in Aruba and Curacao, Busby family in Holland, family in Dominican Republik to much to mention, thanks to Texas in San Nicolaas.

Thanks to: Dr. Boderie and Nurse Shirley, Barbara Bird and Terrence Bird. Very special friends: Rose Hazel and Rino, Monica Jack and Vincent Jack.

Calls from: Holland, New York, Curacao, St. Maarten, Aruba, all who send flowers and wreaths cards.

Thanks to Ad Patres Funeral Home for there support and a Weldone turn out.

We don't know to appreciate all those who was side and side with the family. Brothers and Sisters who came from abroad. Brother in Law and Sisters in Law *who came from the USA.*

Our Mother is Resting in Peace.

Gradicimento / Invitacion

No tin palabra pa expresa nos inmenso gradicimento na tur cu a mustra carino y atencion durante fayecimento y entiero di nos esposo, tata, welo, ruman, omo y suegro stima:

Luis Geerman
(Wishi)

Nos ta gradici famia, bisinja y conoci cu a juda nos na momento dificil, tur cu a manda telegram y contact nos via telefonico. Un danki na Zr. Sharline Hassell, Sr. Tarcisio Croes, Sra. Claudia y na personal di Stg. Wit Gele Kruis pa tur atencion na momento di su enfermedad. Tambe na personal di Ambulance cu semper a juda nos. Na Funeraria del Pueblo pa su excelente servicio. Boso atencion, presencia y dedicacion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez ta invita pa tres Santo Sacrificio di misa:
Diamars 13 Mei 2008
Diahuebs 15 Mei 2008
Diasabra 17 Mei 2008 (Misa di 8 dia) tur pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues di misa di Diasabra lo bai tin un rosario na cas Wara Wara 14 pa descanso di alma di nos difunto stima.
Boso presencia ta altamento aprecia.

Na nomber di Esposa , juinan y demas famia.



" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza." *Cado Wever*

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Diosa fayece inesperadamente na un bunita edad di 80 aña nos estimada esposa, mama, suegra, wela, bisawela, ruman, cuña y tanta:



sra. Victoria Werleman-Werleman
11 maart 1928 - 11 mei 2008

Na nomber di su:

esposo:Augustino "Gustin" Werleman

yiunan:Buchi y Camimi Werleman
Max y Clarita Werleman
Teng y Frida Werleman
Nemencio y Anna Werleman
Maria Werleman
Anna y Chinto Tromp
Denchi y Jane Werleman

nieta y nietonan: Marelva y Raymond Wever
Julissa y Alfred Croes
Jamil y Lumaiska Werleman
Charissa Werleman
Sandy Werleman y Naomi Richards
Jerseray y Neomi Werleman
Jeffrey y Marylaine Werleman
Nelaika Werleman y Juni Cham
Andrey Werleman y Jaiskybell Kock
Ricardo Zievinger y Larissa Kuiper
Javenka y Angelo Varis
Steward Tromp
Denrick Werleman
Janelle y Jayson Geerman
Denver Werleman

bisanieto y bisanietanan:
Rayderick, Raydeline, Amanda, Juraiska, Jennessa, Jaymon, Jailyan, Jayrick, Jared, Silvienka, Zahira, Denzel, Jayelleson

rumannan:Cecilia Dirksz-Werleman y famia
sra.vda. Cornelia Croes-Werleman y famia
Jacintho Werleman

swa y cuñanan:vdo. Gilberto Werleman y famia
sra.vda. Mona Geerman-Werleman y famia
Mina y Handy Paesch y famia
Janchi y Olinda Werleman y famia

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia:Werleman, Boekhoudt, Wever, Croes, Farro, Richards, Ras, Kock, Maduro, Vos, Croes, Cham, Zievinger, Kuiper, Tromp, Varis, Vrolijk, Geerman, Loefstok, Leon, Danje, Jeandor, Panneflek, Paesch, Wernet, Rasmijn, Martijn, Morillo, Dirksz, Maduro, Kelly, Rijke, Ramlal, Laclé, Dijkhoff, Gomez, Caster, Ling, Lou y demas famia na Aruba, Curacao, Bonaire y Hulanda ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 14 di mei 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico "Santa Maria" na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: **Coba Lodo 29**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

REZO DE LA CORONILLA DE LA DIVINA MISERICORDIA



Usando una camándula del Rosario empezamos con:

El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>

Al comenzar cada década decimos:

Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.

En cada cuenta pequeña decimos:

Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:

Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal,
ten piedad de nosotros y del mundo entero.





Salmo 23
Señorta mi wardador, mi'n tin faltadi nada.
Den cunucudi yerba berde E taponemisosega.
E tahibaminaawa tranquil pa mi bolbehayaforsa

Cu hondapenaperoconforme cu boluntaddi Dios, peroagredecido pa turlocualelahasi y significa pa nos, nostaanunciafayecimentocristiandi:



ZacariasCroes
Mihorconocicomo:
"Esi"naedaddi 85 aña.
Ex schutter, ExempleadodiLago y WEB

Na nomberdisu:

Esposa: Bernardina (Tina) Croes-Kelly

Yuinan: Dominico (Ovi) Croes y familia
Ronny Croes yfamilia
Lufrido y Lidia Croes y familia

Nieto- y nietanan: Ryan, Kenney, Lydianne, Lucas, Tamalis y Ethan

Ruman: Jan Croes y familia

Cuña: Diana Croes-Kelly

Sobrino y sobrinanan , primo y primanan, comer y comper, ihanan

Famia: Croes, Kelly, Boekhoudt, Leest, de Mey, Feliciano, Erasmus, Kock, Roys y demasfamiataainvitatur amigo, bisiña, conoci pa asistina e actodiintierocualtatumalugarDiahuebs, 15 di Mei pa 4'or diatardisaliendo for diMisa Santa Filomena pa santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera. E resto mortal lo tareposa for di 2'or diatardi den Misa Santa FilomenanaParadera

Lo tin un box disponibel den misa pa donacion pa santanaPastoorKraanwinkel,

Adres pa condolencia: **Ponton 14-B,**
Diamarsdia 13 Mei y Diaransondia 14 di Mei di 7'or pa 9'or dianochi

Nos kier a pididisculpasinospor a lubidaun of otrofamilia den nostristesa.






BON DIA Aruba

14 kolega di Kuerpo Polisial di Antia a slag pa Basis Politie Opleiding

WILLEMSTAD -- Den luna di aprel 2008, 12 kolega di Kuerpo Polisial Kòrsou i 2 di Kuerpo Polisial Sint Maarten, Saba i Sint Eustiatius a slag pa nan estudio Basis Politie Opleiding. Ta trata aki di koleganan di klas BPO 2007-I i BPO 2007-III ku ya tabata trahando na e kuerponan ariba menshoná den rango di hulpagent.

E koleganan aki a terminá e opleiding di hulpagent den aña 2005 i 2006 na Landelijk Politie Opleidinginstituut. Despues di a traha algun aña na e departamentu Raspa di Kuerpo Polisial Korsou i na Wijkteam na Isla Riba, e koleganan menshona a start un estudio Basiko Polisial (BPO) adaptá na aña 2007.

20 hulpagent a pasa eksamen di kual 14 a slag pa e asina yamá Basis Politie Opleiding. 3 kolega no a pasa e eksamen ku eksito mientras otro 3 kolega tin oportunidat di pasa her-eksamen.

Esnan ku a slag pa Basis Politie Opleiding dia 18 di aprel 2007 ta:

Haydrick Apostel, Charlton Coeriel, Arlyson Emerentia, Robertson Josefa, Sherman Martha, Alexdavid Overman, i Jeantiene Santiago. Di e klas aki Jeantiene Sintiago i Sherman Martha a slag ku mihó puntuashon 91 punto.

E siguiente koleganan a slag dia 25 di aprel: Arcella Antonisia-Leonard i Gamali Benjamin (di Kuerpo Polisial Sint Maarten, Saba i Sint Eustatius), Tirso de La Noe, Rogelio Rodriguez i Aldrin Visers.

Rogelio Rodriguez a slag ku mihó puntuashon di e klas ku a slag dia 25 di aprel.



Direktor di LPO sra. drs. Falbru a hiba palabra durante e reunion final i durante e seremonia di entrega di diploma. Sra. Falbru a yama danki na Examencommissie i nan kolaboradónan eksterno, tur dosente i demas koleganan di LPO ku a hasi e èksamen bira posibel. Direktor a felisitá esnan ku a pasa e Basis Politie Opleiding ku éksito.

Segun DP-Boneiru: Pa falta di Ramoncito Booi i UPB tenshon rasial ta oumentando na Boneiru

KRALENDIJK – Despues di a reuní ku e Kolegio di Supervishon Finansiero (Cft) a keda konfirmá ku ainda nos tin un kaminda largu pa bai ku lo ta doloroso pa nos pueblo boneriano. Primeramente mester konstatá ku a aprobá na dos okashon un presupuesto provishonal, komo ku tin un défisit, sin ku ningun hende, ni kolegio ehekutivo ni Kolegio di Supervishon por a splika dikon e presupuesto ta provishonal, si en bèrdat Hulanda ta finansiá e défisit ku tin riba dje, asina Partido Democraat di Jopi Abraham ta bisa.

Abraham ta bisa ku segun nos "konstitushon", ku banda di Staatsregeling ta nos Eilandenregeling, un presupuesto ku défisit mester keda aprobá provishonalmente (voorlopig) i despues ku regla esei lo aprob'é definitivamente. Esun di Bonaire pa aña 2008 tin un défisit di 33,4 mion. Di e fondo di solidaridat ta risibí solamente 15,7 mion loke ta pone ku ta resta un défisit di 17,7 mion. Hulanda supuestamente lo ta dispuesto pa "yuda" Bonaire kubri e défisit aki ku un fiansa di 17,7 mion. Pues, kaminda a papia for di prinsipio ku lo sanea tur debenan te ku desèmber 2005, awor ta resultá ku:

- no a paga ningun pero ningun di e debenan aki te ku dia djawe;
- a krea den aña 2006 i 2007 un debe adishonal di mas ku 35 mion di nobo;
- a kòrta te den wesu di presupuesto pa keda ku un défisit di 17,7 mion ku Hulanda (Cft) lo ta dispuesto pa yuda kubri, pero den forma di un fiansa (asina yama "leningsfaciliteit"). Kualkier laiko ta komprondé ku ora bo fia, ta nifiká ku bo debe i ku bo mester paga bek. Pues, en realidat e situashon ta asina, ku debenan bieu tei ketu bai, a bini 35 mion na debe aserka, a baha gastu te den bòm pa laga pueblo sufri mas ainda i ta primintí di fia nos kasi 18 mion pa despues nos mester paga bek.

Ademas t'asina ku solamente pa Bonaire, klaramente debí no ta konfia e kolegio ehekutivo di UPB, a usa artíkulo 22 di e Medida General di Gobernashon di Reino (AMvRB) pa frena e kolegio di UPB aki kompletamente pa loke ta trata asuntunan di personal (empleadonan públiko), akuerdonan pa duna enkargo (overeenkomsten van opdracht) i supsidio. Es desir, gobièrnu di UPB no tin ningun outoridat pa atendé e asuntunan aki sin previo pèrmit i aprobashon di e Kolegio pa Supervishon. Pa nos esaki ta komprendibel, pasobra awendia no tin ningun suidadano honesto ku ta konfia UPB i ta lógiko ku debí na nan mal maneho i korupshon Hulanda kier tin grip i kontròl severo i total riba henter nan maneho.

Entretantu ta laga algun hulandes oropeo wak kada un trahadó di gobièrnu su diplomanan i posishon legal i ta trahando un lista di e kantidat di empleado ku lo bai tin mester den futuro i e kantidat ku lo mester bai kas. Pues nos empleadonan boneriano mester kuminsá na prepará nan mes pa tempunan penoso ku ta na kaminda. Miéntras ku sindikato mes ta den un silensio hermetiko i ta guli manda abou. Informashonnan ku nos ta risibiendo ta indiká ku no solamente lo baha esnan ku mas aña di servisio, pero lo "eliminá" tambe esnan supuestamente "inkapas" i sin diploma, miéntras ku e eksigensianan ku lo pone pa empleadonan nobo ku lo tin mester lo ta asina haltu ku kasi ningun boneriano ni antiyano lo no bini na remarke. Konsekuentemente ta hulandesnan oropeo "diploma" lo drenta e aparato gubernamental. I ya por ta sigur ku nan ta para den rei kaba na tera friu pa bula bini nan "teritorio tropikal". Henter e asuntu di 300 mion ku Hulanda lo hinka den Bonaire ta kuenta di Kompa Nanzi; mas bien ta trata di forsa nos baha gastu, skrap puestonan riba presupuesto i remplasá nos hendenan dor di hulandesnan oropeo,komo ku nos mes supuestamente no ta apto pa manehá nos asuntunan

Nos a komprondé ku asta e Ofisina di Konseho di Minister i di Staten di Antia den Playa ya a keda destiná òf mihó dicho lo keda konfiská pa akomodá un set di hulandesnan oropeo ku lo bin supervisá, kontrolá i goberná nos isla boneriano. Ni e desensia pa pone e edifisio ei por ehèmpel na disposishon di nos Konseho Insular no a resta serka e lidernan di UPB ku diariamente ta hinka rudia i adorá esnan di "pais madre" ku ta instruí nan den tur loke ta gobernashon di nos isla.

Bonaire i su pueblo ta pasando e bèrgwensa i humiashon di mas grandi ku nos a konosé den nos historia debí na e aktitut i forma di proseder deskabeyá i bergonsoso di e lidernan di UPB. Nos ta premirá un inmenso tenshon i oumento di konfliktonan rasial ku hamas Bonaire su pueblo a konosé. I e úniko kulpabel pa esaki ta Ramoncito Booi ku su muchanan, asina Abraham ta bisa finalmente.

Diputado Godett na Aruba otro siman pa papia ku grupo De Veer



WILLEMSTAD – Diputado di Infrastruktura di Korsou, Anthony Godett lo ta na Aruba e siman aki pa papia ku Grupo de Veer riba desaroyo di e area di Rif.

Ya kaba tabatin un prome enkuentro resientemente na Korsou despues ku e diputado ku ta alabes lider di Frente Obrero a lanta akusashonnan sin base kontra e desaroyado di proyekto di Aruba. E korporashon a rechasa e alegashonnan kategorikamente.

E situashon a pone ku na nivel di koalishon a tene un reunion na kua a partisipa representantenan di Grupo de Veer, prome minister alabes lider di PAR Emily de Jongh-Elhage i lider di Partido Nashonal Ersilia de Lannooy. Den e reunion ei a klarifika diferente punto ku no tabata korekto i a disidi ku lo sigui papia ku otro.

E reunion ei mester a tuma luga siman pasa pero a para pa motibu di luto den famia De Veer. Awor a disidi ku e reunionnan lo sigui otro siman na Aruba kaminda e diputado mes lo ta presente.

Sentral den e diskushonnan ta kon ta bai sigui desaroya e area di Rif ku ta bisinja di e area ku Meta Corporation a desaroya ku konstrukshon di Hotel Curacao Renaissance ku lo habri su portanan na oktober awor. A sobra pida grandi pa desaroya den e area aki i e pregunta ta pa ken e mester bai: pa Meta Corporation ku tin sosten finansieru di e grupo mundialmente potente Credit Suisse of un otro grupo? Den e kaso aki diputado Godett a anunsia ku lo bin ku un grupo Cayco pero niun hende no sa ken e grupo ta, ku potenshal e tin i ki dia e grupo lo hasi un presentashon ofishal.

Ta bien posibel ku e dos gruponan, dado kaso Cayco resulta un grupo ku kredibilidat finansiero, lo por uni den desaroyo di e area ku a keda. Na Korsou tin gruponan ku ta bisa ku ta miho no pone e desaroyo den man di un hende so.

Despues di e reunion di e siman aki lo tin mas klaridat kiko lo bai pasa ku e kaso aki.

Laura i Wagner ta kontinuá ku konsientisashon pa saka hende ku desabilidat for di isolashon sosial

WILLEMSTAD - 'Saka hende ku desabilidat for di isolashon sosial i logra ku nan por sali for di nan kas si nan ke'. Esei ta proseso di konsientisashon ku Fundashon Laura i Wagner a kontinuá kuné. E fundashon ku a keda lantá pa Laura de Haseth Meddens na kuminsamentu di aña ke logra ku hende ku no ta mira bon, ku no ta tende bon òf ku no ta kana bon por hasi uso di un kachó di guia pa asina ei nan tambe bai kaminda ku hende ku no tin desabilidat por bai. Durante di luna di aprel 2008 Laura de Haseth Meddens kende ta visualmente inkapasitá i su kachó di guia Wagner a bishitá International School of Curaçao i tambe nan tabata den Punda riba dia di Aña di La Reina pa asina duna informashon riba urgensia pa hende ku desabilidat por tin un kachó di guia. E kachó di guia komo asistente di e hende ku desabilidat ta pone ku un hende por sali for di kas i keda den e sirkulo sosial.

Pa e fundashon ta notabel e kantidat di relatonan di hendenan ku ta den isolashon sosial. Un hende p.e. a konta Laura de Haseth di su wela ku a pèrdè su bista i kon e wela ta sinti su mes pegá na kas sin niun opshon ora ku e no ta aktivo ku su famia.

E señora kende tabatin un bida basta independiente promé ku el a pèrdè su bista no ke tabata molèster pa su famia i e tabatin masha bèrgwensa di su desabilidat pasobra mayoria hende tabata kere ku e úniko kos ku e por a hasi ainda ta partisipá den aktividatnan sosial pa hendenan ku desabilidat.

Laura de Haseth Meddens basá riba su propio eksperensianan i segun informashonnan ku e a haña den kombersashon ku otro hende, ta haña ku ta masha difisil pa akseptá ekspektativanan no korekto ku otro hende tin di dje, despues ku promé ku su desabilidat e por a biba i kuida su mes independientemente aki na Kòrsou. Simplemente pasobra un hende ku haña un desabilidat ta mesun hende ku promé ku el a haña un desabilidat. Pa motibu di e desabilidat ta bini difikultat pa haña entrada ku ta kuadra ku edukashon òf karera, un situashon ku ta diferente for di esun di hendenan ku a nase ku un desabilidat. Ta pa e motibu aki Fundashon Laura i Wagner ta trata na traha ku otro fundashon pa hende ku desabilidat pa presentá opshonnan adishonal pa independensia, p.e. esun di asistensia di un kachó di guia i otro inisiativanan.

Durante di aktividatnan den luna di aprel a logra tambe na kolekshoná vários shen firma pa asina por sostené e petishon pa haña un lei di akseso públiko pa kachónan di guia. Por haña mas informashon i por firma e petishon riba tantu www.LauraAndWagner.com òf www.LauraAndWagner.org.

Gobiernu di Korsou ta bai studia agresividat i violensha domestiko na Korsou

WILLEMSTAD -- Den e plan di Seguridat di Antia Hulandes di 2005, a indiká ku mester redusí agresividat i violensha doméstiko ku a señalá den kasnan di famia. Bahamentu di agresividat i violensha doméstiko ta un di e prioridatnan, pa motibu di e konsekuenshanan ku e tin pa hinter famia i spesialmente pa e muchanan ku ta lantando den e famianan aki. Mayoria problema emoshonal i di komportashon ku ta keda señalá bou di muchanan menor di edat ta konsekuensha di agresividat i violensha doméstiko. Diputado di Salubridat Públiko i Asuntunan Soshal, sr. Humphrey Davelaar, den kuadro di su punto di lansa pa fortifikashon di famia ta pone mas atenshon na e fenómeno di violensha i agresividat den kasnan di famia na Kòrsou, p'asina por krea mas trankilidat, seguridat i pas den kasnan di famia.

Den un investigashon previo ku Servisio di Salubridat Públiko Kòrsou GGD a hasi, kaminda a tene entrevista ku instansianan riba e tereno di agresividat i violensha doméstiko, a sali na kla ku pa aña entre 5.000 pa 15.000 persona ta bira víktima di agresividat i violensha doméstiko. For di febrüari 2008 Servisio di Salubridat Públiko di Kòrsou ta hasiendo un investigashon ku lo dura te ke yüni 2008. Ku e investigashon aki ke logra definí karakter, grandura i e impakto ku agresividat i violensha doméstiko tin riba salú den nos komunidat. GGD ta partisipá ku a kuminsá ku un enkuesta bou di habitantenan i e preguntanan ta relashoná ku e tema di agresividat i violensha doméstiko i bo identidat ta keda anónimo. For di e enkuesta aki por haña un bista di kuantu kasonan di agresividat i violensha doméstiko tin na Kòrsou i kon e víktima(nan) ta eksperensha esaki, asina Gobiernu di Korsou a anunsia.

BON DIA Aruba

Gobiernu di Korsou ta anunsia un serie di medida pa duna bon ehempel

WILLEMSTAD – Gobiernu di Korsou a anunsia un serie di medida pa duna e bon ehempel na komunidat relashona ku oumentu di preis en general pero prinsipalmente preis di produktonan petrolero.

Gobièrnu di Kòrsou lo aserka Gobièrnu Sentral ku un proposishon konkreto pa oumentá e rekargo riba produktonan manera sigaria, bebida alkohóliko i outonan di luho pa asina por kompensá un bahada di impuesto riba produktonan derivá di petroli. Lo pidi Servisio di Transporte Públiko pa inventarisá kon por akapará e impakto riba transporte públiko.

E desaroyonan aki riba merkado di produktonan internashonal ta eksigí un kambio den e forma ku nos ta atendé ku konsumo di energia. Gobièrnu di Kòrsou ta konsiente ku e mester ta ehèmpel den esaki. Pa e motibu aki lo realisá un proyekto piloto den edifisio di Bestuurscollege pa baha gastu di energia. Esaki mester sirbi komo base pa un programa amplio pa baha gastu di energia den tur ofisina di Gobièrnu di Kòrsou.

Mas aleu miembronan di Bestuurscollege for di awor lo biaha "economy class" , si ta trata di biahenan di un durashon di ménos ku 5 ora. Banda di esaki lo stipulá un norma máksimo pa e loke ta trata uso di telefon dor di miembronan di Bestuurscollege.

Finalmente miembronan di Bestuurscollege lo disponé di dos korant di nan eskoho diariamente, miéntras ku na un punto sentral e miembronan por konsulta tur korant.

Mas aleu Bestuurscollege a stipulá 26 di mei komo fecha pa ahustá preis di awa i koriente.

Ta bon bisa ku Gobièrnu di Kòrsou a bai di akuerdo ku e sinku puntonan di atenshon presentá pa e komishon di partnernan sosial ku a profundisá nan mes riba kon por minimalisá e efekto di oumento di produktonan petrolero. Gobièrnu di Kòrsou riba e puntonan aki ya a tuma akshon konkreto pa realisá nan. E komishon a rekomendá pa riba un tèrmino mas kòrtiku, huntu ku Gobièrnu Sentral, aserka Venezuela pa papia riba preis preferenshal pa kompra di produktonan derivá di petroli. E tipo di desaroyonan di impakto haltu aki ta eksigí pa un gobièrnu konsientisá su pueblo i yud'é den su esfuerso pa dil ku e situashon. Pa e motibu aki riba tèrmino kòrtiku, lo bin ku un kampaña di informashon i konsientisashon manera proponé pa e komishon.

Gobièrnu a aserka Gobièrnu Sentral ku e proposishon pa redusí akseins riba produktonan derivá di petroli i komestibel di promé nesesidat.

Entradanan adishonal di rekargonan debí na e oumento di preis i di volúmen di benta di gasolin i diesel lo keda usá pa supsidio di transporte públiko. Gobièrnu, pa frena inflashon, riba prinsipalmente komestibel di promé nesesidat, lo introdusí un márgen di ganashi apsoluto riba komestibel ku ya ta keda regulá pa gobièrnu. Di e forma aki por frena ganashi indeseá akosto di netamente e kosnan ku ta básiko riba mesa den kada kas di famia.

Mas aleu Gobièrnu a bai di akuerdo ku e proposishon pa bende diesel na preis di merkado ku empresanan òf personanan ku tin pèrmit di generator komo back-up .

Ta bon bolbe enfatisá ku Gobièrnu ta bon konsiente di e efekto di kualke oumento di preis di gasolin, diesel, awa i koriente. Pa e motibu aki Gobièrnu di Kòrsou, aktivamente a tuma e akshonnan indiká mas promé i ta kontinuá ku su búskeda pa frena e efekto ku oumento di petroli mundialmente tin riba nos pueblo. E forma pa por konfrontá e situashon aki ta pa huntu i bon konsiente nos trese kambionan ku final di kuenta lo duna nos espasio pa por kombibí, asina Gobiernu di Korsou a bisa den e enkuentro ku prensa siman pasa.